



COMIRON

ИНСТРУКЦИЯ

по эксплуатации
электровелосипеда

comironsport.ru

ПОЗДРАВЛЯЕМ С ПРИОБРЕТЕНИЕМ ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА COMIRON

Ваш электровелосипед качественно разработан, собран и отрегулирован, поэтому его использование безопасно и полезно для здоровья.

При соответствующем уходе электровелосипед COMIRON будет радовать вас долгие годы.

Обратите внимание, что сборка электровелосипеда и первоначальная регулировка производится с помощью специальных инструментов и требуют определенных навыков, поэтому должны выполняться опытным веломехаником.

Электровелосипед является транспортным средством, поэтому нельзя пренебрегать правилами дорожного движения и мерами безопасности на дороге.

Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед тем, как сесть на ваш новый COMIRON.

Ввиду того, что разные модели электровелосипедов оснащены различным оборудованием, мощностью мотора и емкостью батареи, данная инструкция дает общую и специфическую информацию.



ИНСТРУКЦИЯ

О COMIRON

Перед вами не просто велосипед, а воплощение пути длиной в поколения – пути, проложенного на гоночных треках СССР и выросшего из искренней любви к велоспорту.

Наследие в деталях

Comiron основали спортсмены, а не просто предприниматели. Вячеслав и Ольга Мироновы, чемпионы 80-х, передали свой опыт и дух победы сыну Антону. Их спортивная кровь и победный опыт, продолженный сыном Антоном, стали основой нашей философии.

Инновации от практиков

Мы создаем технику для тех, кто ценит смелость и прогресс. Наша **команда в Челябинске**, состоящая из реально практикующих велоспорт специалистов, проектирует не просто велосипеды, а инструменты для побед и удовольствия, используя многолетний спортивный опыт и передовые инженерные решения мировой велоиндустрии.

Comiron – это вызов

Мы делаем передовые велосипеды доступными, используя глобальные производственные цепочки и собственную логистику, чтобы инвестировать в качество, а не в наценку. Наша миссия – сделать передовой велосипед доступным.

Comiron – это больше чем бренд. Это приглашение на наши фестивали, баттлы и покатушки по всей России. Здесь ценят драйв, поддержку и общие ценности.

Это только начало

Мы гордимся тем, что создали. Но мы знаем, что главные победы и открытия – впереди. Ваше путешествие начинается здесь и сейчас.

Добро пожаловать в Comiron

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПДД	6
2. ДЕТАЛИ И УЗЛЫ ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА	10
3. ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА	12
4. НАСТРОЙКА И РЕГУЛИРОВКА ВЕЛОСИПЕДА	13
Подбор велосипеда по росту	13
Регулировка седла	15
Регулировка руля	17
Регулировка механизмов управления на руле	18
5. РЕГУЛЯРНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДОМ	19
Проверка и регулярное обслуживание электровелосипеда	19
Хранение велосипеда	21
6. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ. СБОРКА И НАСТРОЙКА ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА	22
Рекомендуемые инструменты	22
Усилия затяжки резьбовых соединений	23
Установка/снятие колёс с эксцентриками	24
Установка/снятие колёс с гайками	25
Установка/снятие колеса с тормозом V-brake	25
Установка заднего колеса на односкоростных велосипедах	26
Покрышки	27
Камеры	27
Регулировка угла поворота руля	28
Регулировка положения выноса руля	28
Регулировка затяжки рулевой колонки	29
Шатуны, каретка и педали	29
Общие правила эксплуатации трансмиссии	30
Регулировка тросов переключателей скоростей	32
Регулировка переднего переключателя	32
Регулировка заднего переключателя	35
Регулировка 8-скоростной планетарной втулки Shimano	37
Регулировка 3-скоростной планетарной втулки Shimano	37
Регулировка тормозов типа V-brake	38
Регулировка дисковых механических тормозов	39
Регулировка дисковых гидравлических тормозов	40
7. НАЧАЛО ДВИЖЕНИЯ	41
Дальность пробега и режимы движения	41
Управление тормозами, переключением передач	42
Индикатор уровня заряда	42
Перед использованием электровелосипеда проверить:	42
8. ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА	43
Общие требования по зарядке	43
Световые индикаторы зарядного устройства	43
9. ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА АККУМУЛЯТОРА	44
10. ВЕЛОКОМПЬЮТЕР ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА	45
Цифровой компьютер с ЖК панелью на моделях MTB	45
Управляющая LED панель на городских моделях	46
11. МОЙКА ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА	47
12. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА	47
13. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	48
14. СВЕДЕНИЯ О ГАРАНТИИ	49
ПАСПОРТ ВЕЛОСИПЕДА	52

1. БЕЗОПАСНОСТЬ И ПДД



Внимание! Если электровелосипед имеет двигатель мощностью более 250 W, то, чтобы управлять таким транспортом, водителю могут понадобиться права категории М. Необходимость наличия прав зависит от законов и ПДД страны, в которой используется электровелосипед.

Помните, что катание на электровелосипеде, является потенциально травмоопасным занятием. Прежде чем сесть за руль, внимательно изучите основы безопасности и правила движения на велосипеде. Если вы приобрели велосипед для ребёнка, объясните ему правила дорожного движения и удостоверьтесь, что ребёнок всё понял и может управлять велосипедом.



Перед каждой поездкой проверяйте техническое состояние электровелосипеда! Он должен быть исправен. Особое внимание уделите тормозной системе, рулевой группе (руль, вынос, органы управления на руле), креплению колес, наличию повреждений.

Всегда надевайте шлем, очки и перчатки

- Независимо от вашего опыта и стиля катания всегда надевайте шлем. Его использование уменьшает риск получения травм в случае дорожно-транспортного происшествия. Важно выбирать удобный и подходящий по размеру шлем.
- Очки защитят ваши глаза от попадания пыли и насекомых.
- Перчатки сделают езду на велосипеде более комфортной и сэкономят ваши руки при падении.

Используйте подходящую одежду

Ваша одежда должна быть удобной и не стеснять движения, при этом необходимо выбирать вещи, облегчающие тело. Широкие штанины могут зацепиться за шатуны или попасть между цепью и звездами. Широкая кофта может зацепиться за руль или седло.

Используйте соответствующие ручные сигналы



**Поворачиваю
направо**



Торможу



**Поворачиваю
налево**

Никогда не ездите против движения транспорта

Электровелосипед – это транспортное средство. В зависимости от того, какое движение в стране – правостороннее или левостороннее – следует ехать по стороне движения транспорта.

Велосипедистам запрещено:

- управлять велосипедом, не держась за руль хотя бы одной рукой;
 - перевозить груз, выступающий за габариты более чем на 0,5 м и/или мешающий управлению;
 - разговаривать по телефону без handsfree;
 - ездить по автомагистрали и по дороге при наличии велодорожки;
 - управлять велосипедом в наушниках, в состоянии опьянения;
 - перевозить пассажиров, если это не предусмотрено конструкцией велосипеда;
 - перевозить детей до 7 лет при отсутствии специально оборудованных для них мест;
 - буксировать велосипед;
 - пересекать дорогу по пешеходным переходам в седле.
- Преодолевать пешеходный переход можно только пешком, ведя велосипед рядом с собой.

Передвижение по дорогам общего пользования.

При передвижении по дорогам общего пользования неукоснительно соблюдайте Правила дорожного движения. Помните, что водитель электровелосипеда полноправный участник дорожного движения, поэтому он обязан соблюдать ПДД.

- если Вы выпили алкоголь и сели за руль электровелосипеда мощностью более 250 W – Вас могут лишить прав, как за вождение транспортного средства в алкогольном опьянении;
- движение на электровелосипеде по дорогам общего пользования разрешено только на дорогах с ограничением скорости не более 60 км/ч;
- нельзя выезжать на автомагистрали или шоссе;
- держаться правой стороны дороги, по возможности ближе к краю проезжей части. Помните, что водителям электровелосипедов запрещено движение по любому другому ряду, кроме крайнего правого;
- при коллективном движении, водители электровелосипедов обязаны ехать колонной по одному, сохраняя достаточную дистанцию до впереди едущего;
- правилами дорожного движения водителям электровелосипедов запрещено движение по пешеходным дорожкам и тротуарам.
- категорически запрещено прицепляться к другим транспортным средствам, исполнять какие-либо экстремальные трюки на дорогах общего пользования, а также соревноваться с другими участниками дорожного движения;
- следите за дорожной ситуацией. Помните, что водитель электровелосипеда в дорожном потоке заметен хуже, чем автомобиль. Сохраняйте достаточную дистанцию и интервал до автомобилей, будьте внимательны и осторожны, особенно при объезде остановившихся у обочины (тротуара) автомобилей;

- водителям электровелосипедов запрещено перевозить багаж, затрудняющий управление электровелосипедом;
- всегда держитесь за руль двумя руками, за исключением случаев, когда Вы подаете рукой сигнал о повороте или торможении;
- убедитесь в том, что тормоза электровелосипеда работают эффективно, и всегда поддерживайте Ваш электровелосипед в исправном техническом состоянии. При торможении контролируйте усилие торможения, не допуская избыточного торможения передним тормозом. Старайтесь тормозить с одинаковой интенсивностью обоими тормозами, а если необходимо лишь притормозить – то только задним;
- следите за выбоинами, канавками и прочими опасными предметами на дороге. В случае внезапного обнаружения препятствия на дороге ни в коем случае не объезжайте его слева. Помните: автомобиль, приближающийся сзади, чаще всего не способен менять направление движения достаточно быстро, чтобы избежать столкновения;
- при передвижении на электровелосипеде надевайте одежду со светоотражающими элементами. Это сделает Вас намного лучше заметным другим участникам движения. Одежда не должна стеснять движений, при этом она не должна быть очень прохладной во избежание попадания ее частей в движущиеся части электровелосипеда: звездочки, шатуны.



Внимание! Если движение велосипедиста по тротуару, пешеходной дорожке, обочине или в пределах пешеходных зон подвергает опасности или создает помехи для движения иных лиц, велосипедист должен спешиться и руководствоваться требованиями, предусмотренными Правилами дорожного движения для пешеходов.

Передвижение в дождь и в условиях повышенной влажности.

Любые тормоза, независимо от их типа и конструктивных особенностей, не могут работать при сырой погоде так же эффективно, как при сухой. В сырую погоду тормозам, даже в хорошем состоянии, правильно отрегулированным и смазанным, необходимо большее давление рычага. Тормозной путь в такую погоду более длинный, и для остановки потребуется больше времени.



Помните, что мокрая дорога более скользкая, чем сухая, поэтому при передвижении по влажной или мокрой дороге контролируйте свою скорость, избегайте резких маневров и внезапных торможений. Особую внимательность проявляйте при переезде железнодорожных или трамвайных путей, передвижении по металлическим поверхностям и при переезде дорожной разметки, которая в мокрую погоду особенно скользкая.

Двигайтесь по трассе колонной.

Если вы едете группой, двигайтесь по трассе колонной.

Будьте осторожны при езде по бездорожью.

Наденьте защитную одежду, в том числе шлем, очки и перчатки. Удостоверьтесь, что в данном месте проезд разрешён. Не все парки и частные владения открыты для велосипедистов. Езда по земле опасна из-за пней, камней, рытвин и так далее. Избегайте скал, веток, лощин. На спуске снижайте скорость, переноса вес тела назад и вниз; при этом предпочтительнее использовать задний тормоз.

Звонком предупреждайте о вашем приближении.

Помните о других участниках дорожного движения.

Аккуратно пользуйтесь тормозами.

Всегда держите безопасную дистанцию при остановке перед другими транспортными средствами или объектами. Тормозное усилие должно соответствовать состоянию трассы и погодным условиям. Нажимайте оба тормоза одновременно, избегайте слишком сильного давления переднего тормоза.



Помните, что тормозные ручки на руле отвечают за соответствующие тормоза: тормозная ручка справа – за задний тормоз, слева – за передний тормоз.

Никогда не ездите на электровелосипеде в наушниках.

Музыка может отвлекать вас от ситуации на дороге.

Следите за припаркованными машинами.

В случае если отъезжающая машина преградит вам путь, или кто-то неожиданно откроет дверь, вы можете попасть в неприятную ситуацию. Для вашей безопасности советуем вам подавать звуковой сигнал.

Главное в тёмное время суток – это видеть и быть увиденным.

Уточните у продавца, оснащена ли ваша модель электровелосипеда полным комплектом рефлекторов. В случае необходимости рекомендуем приобрести комплект для обеспечения безопасности. Закрепите рефлекторы, где необходимо, и держите чистыми. Спереди должен быть установлен отражатель белого (чистого) цвета, сзади – красного цвета. Боковые отражатели должны быть одного цвета (либо белого, либо желтого) и как минимум один из них должен быть установлен на спицах колеса в пределах 10 см от внешнего диаметра шины.



Помните, что как бы ни были необходимы рефлекторы, они не помогут вам быть увиденными, пока на них не направлен свет!

Мы также рекомендуем вам установить фонари и надевать яркую одежду и аксессуары со светоотражающими элементами.

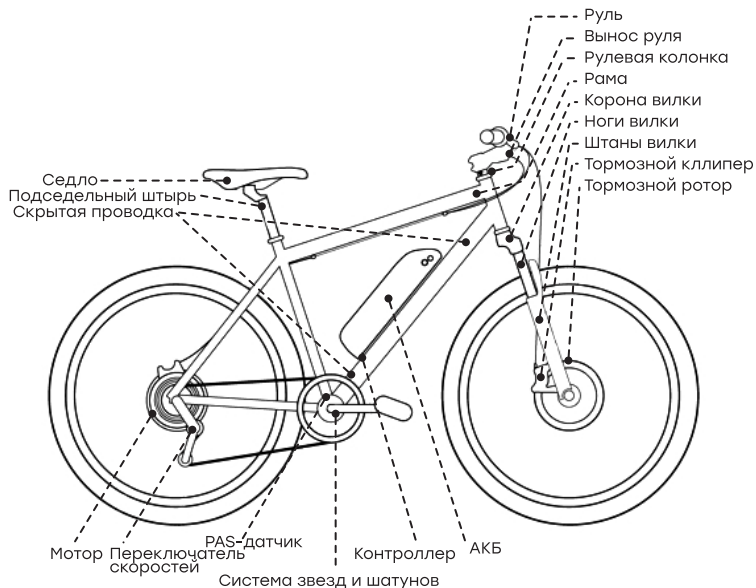
Имейте при себе запасную камеру подходящего размера.

В каждую поездку настоятельно рекомендуется брать с собой исправную запасную камеру. Ремонт с помощью заплат – крайняя временная мера, поскольку отремонтированные проколы или ошибки в ходе заклейки камеры могут способствовать разрушению камеры, в результате чего можно потерять равновесие и получить травму.

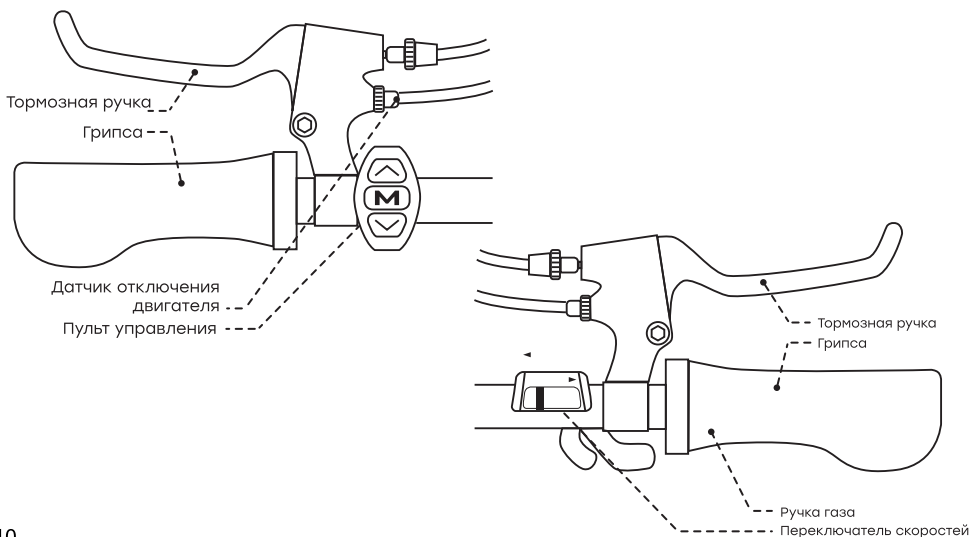
2. ДЕТАЛИ И УЗЛЫ ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА

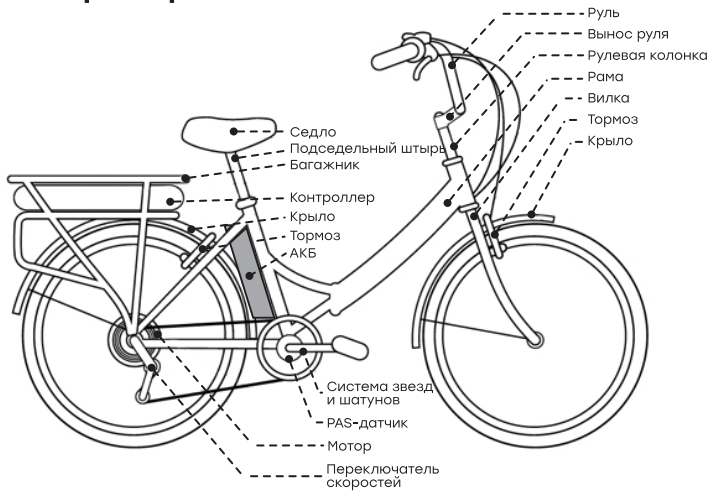
Чтобы лучше понимать советы по эксплуатации велосипеда, рекомендуем ознакомиться с его устройством. Схема носит ознакомительный характер. Ваш тип велосипеда может отличаться от представленного на схеме.

МТВ серия

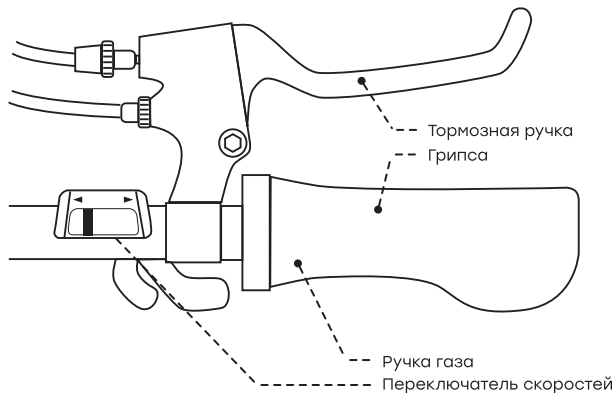
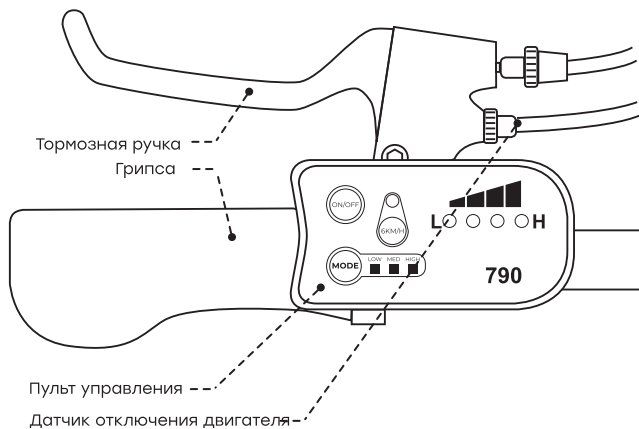


Руль и органы управления.





Руль и органы управления.



3.ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА

- Перед началом использования, пожалуйста, проверьте все детали электровелосипеда на целостность и исправность. Проверьте, затянуты ли все подвижные элементы электровелосипеда.
- При поездке, пожалуйста, соблюдайте правила дорожного движения. Обратите внимание, перевозить пассажиров на раме велосипеда нельзя.
- Запрещается въезжать на большой скорости на бордюры и прочие неровности. Несоблюдение данного требования может привести к преждевременному износу ободов колес, их поломке, а также повреждениям и разрыву камер и покрышек.
- На пересеченной местности, максимальную нагрузку следует уменьшить. Продолжительное движение с максимальной нагрузкой, используя полную мощность мотора, может привести к быстрому разряжению аккумуляторной батареи, а в жаркую погоду – к перегреву мотора;
- С большой осторожностью пользуйтесь тормозами. Всегда сначала тормозите задним тормозом, а затем передним. Торможение передним тормозом на скользкой поверхности приводит к падению!
- Запрещается помещать электровелосипед или его детали в воду.
- Запрещается оставлять аккумулятор на солнце или вблизи горячих предметов с температурой более 60 °С.
- При зарядке аккумулятора обязательно используйте только штатное зарядное устройство, поставляемое вместе с электровелосипедом.
- Необходимо заряжать аккумулятор не реже 1 раза в месяц, в независимости от его использования.
- Стандартное время зарядки аккумулятора 4-6 часов. Время первых трех зарядок может быть до 10-12 часов. Заряжать аккумулятор необходимо до тех пор, пока индикатор на зарядном устройстве не загорится зеленым.
- Запрещается самостоятельно разбирать аккумулятор, электромотор, систему управления и другие сложные детали электровелосипеда – при необходимости, обращайтесь в специализированный сервисный центр.
- В целях безопасности не разрешайте пользоваться электровелосипедом лицам, не умеющим управлять моделями с электрическим мотором.
- Аккумулятор электровелосипеда абсолютно безопасен для окружающей среды во время эксплуатации. Не выбрасывайте использованные аккумуляторы в мусорный бак, они должны быть утилизированы. По вопросам утилизации обращайтесь в специализированный сервисный центр.

4. НАСТРОЙКА И РЕГУЛИРОВКА ВЕЛОСИПЕДА

Точная настройка и регулировка электровелосипеда является одним из важных условий достижения максимального уровня безопасности и комфорта при эксплуатации электровелосипеда. Для того чтобы правильно отрегулировать электровелосипед и произвести все необходимые настройки, требуется опыт, специальные знания и инструменты. При покупке попросите продавца или механика отрегулировать и настроить ваш велосипед.

Подбор велосипеда по росту

При подборе велосипеда обязательно проконсультируйтесь с продавцом. Продавец веломагазина поможет подобрать вам оптимальный размер велосипеда с учетом вашего роста, анатомических особенностей, опыта и стиля езды. Как правило, каждая модель велосипеда производится в различных ростовках. Ростовка измеряется в дюймах как расстояние от центра каретки до верхнего края подседельной трубы. Длина остальных труб пропорционально соответствует ростовке. Убедитесь, что велосипед вам подходит по размеру. Слишком большим или слишком маленьким велосипедом трудно управлять, поэтому он может быть неудобен.



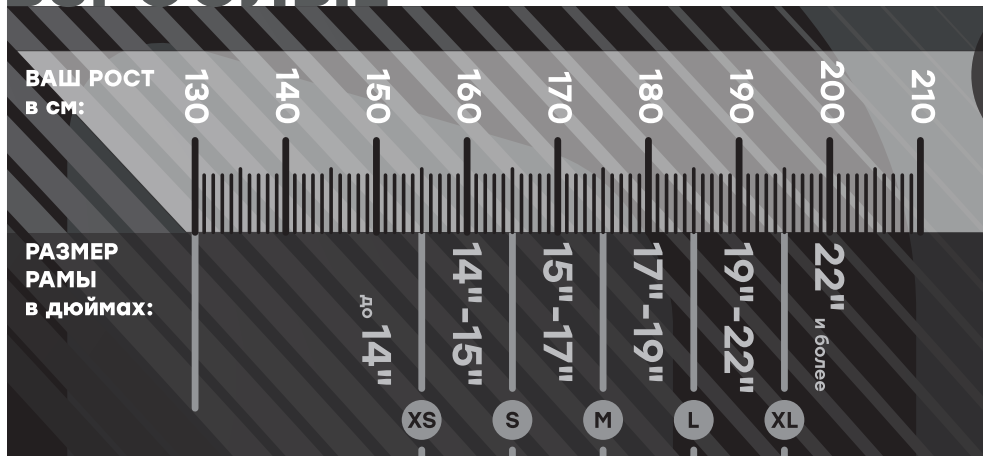
Для того чтобы велосипед вам подходил, расстояние между верхней трубой и пахом должно составлять (при этом вы должны стоять над велосипедом, не отрывая пяток от пола):

Для езды по асфальту	3 – 5 см
Для езды по неасфальтированным дорогам	5 – 8 см
Для езды по пересеченной местности	10 см и более

Данное правило может нарушаться для некоторых городских и туристических велосипедов, которые могут допускать меньший зазор между верхней трубой рамы и пахом велосипедиста, а также для велосипедов со скошенной или изогнутой верхней трубой рамы.

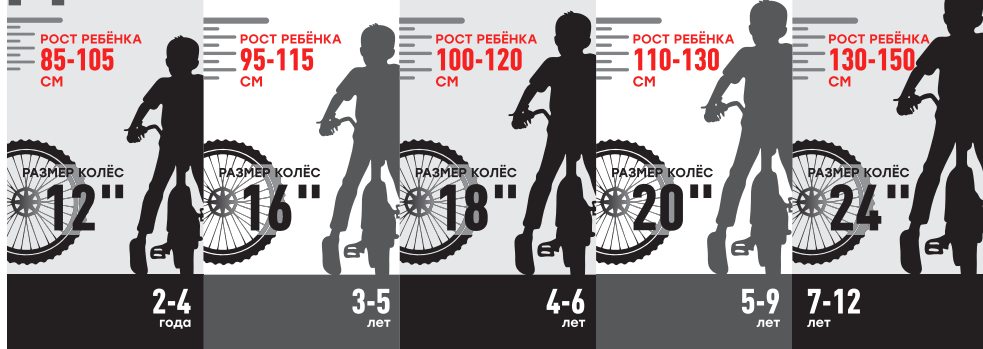
ПОДБОР ВЕЛОСИПЕДА ПО РОСТУ

ВЗРОСЛЫЕ



Подбор детского велосипеда по росту ребёнка осуществляется чаще всего не по размеру рамы детского велосипеда, а в соответствии с размером колёс велосипеда.

ДЕТИ

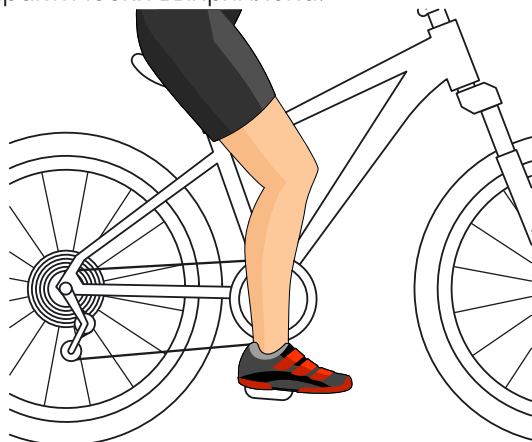


Регулировка седла

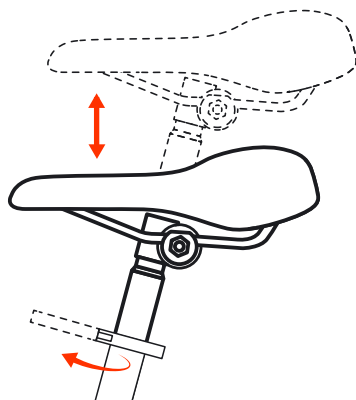
От правильности регулировки седла зависит ваш комфорт при катании на велосипеде. В магазинах седло устанавливается в положение, удобное для большинства людей. Однако для максимального комфорта необходимо настроить его под себя. При покупке велосипеда попросите продавца или веломеханика отрегулировать положение седла в соответствии с вашими индивидуальными особенностями. В будущем вы сможете изменить эти настройки.

Регулировка седла по высоте

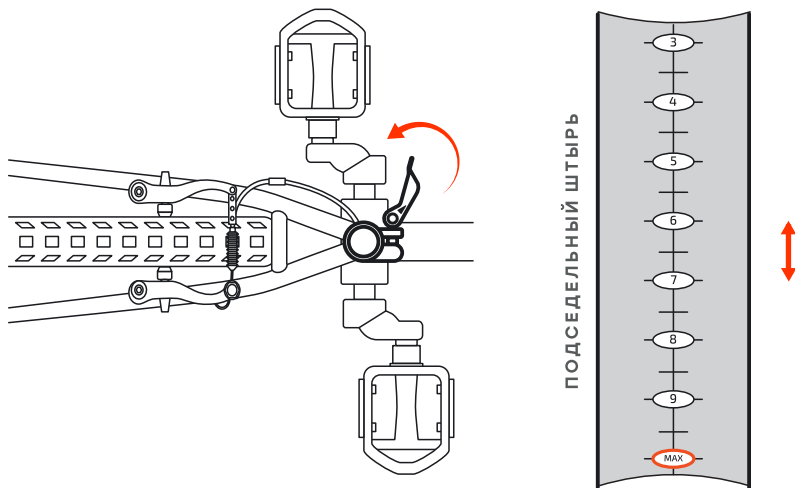
Чтобы проверить высоту седла, сядьте на него, поставьте одну пятку на педаль и проверните шатун так, чтобы педаль оказалась в самом нижнем положении. Седло установлено правильно, если, сидя на нём, вы катаетесь пяткой педали в нижнем положении. При этом нога должна быть практически выпрямлена.



Чтобы изменить высоту седла, ослабьте болт или эксцентрик, зажимающий подседельный штырь в раме, и переместите седло вниз или вверх.



Убедитесь, что седло установлено параллельно верхней трубе, и затяните болт или эксцентрик с рекомендованным усилием.

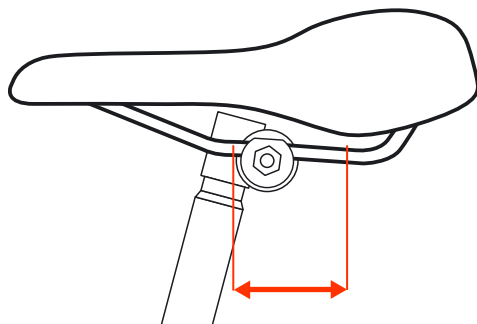


Внимание! На подседельном штыре есть специальная отметка, выше которой подседельный штырь поднимать нельзя. Она может называться Minimum insertion, Min. insertion, Maximum extension, Max. extension, Min или Max. Если это условие не выполняется, то подседельный штырь может погнуться или сломаться, в результате чего можно получить серьёзную травму.

Регулировка продольного смещения седла

Большинство сёдел могут регулироваться вперёд/назад для подбора оптимального положения велосипедиста относительно руля. При покупке попросите продавца или веломеханика настроить седло под вас и показать, как выполняется данная регулировка.

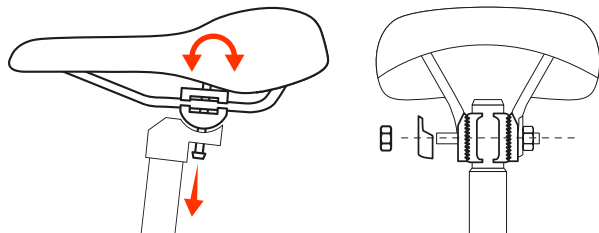
При самостоятельной регулировке продольного смещения седла убедитесь, что зажим фиксирует рельсы седла за их прямую часть, не касаясь загибов. Проверьте, чтобы болты зажима были затянуты с рекомендованным усилием.



Регулировка седла по углу наклона

Седло может быть установлено параллельно земле, либо его передняя часть может быть слегка приподнята или опущена. Сёдла имеют различные механизмы крепления, у которых угол наклона изменяется по-разному. Попросите продавца или веломеханика отрегулировать угол наклона седла под вас и покататься, как производится данная регулировка на вашем велосипеде.

Самостоятельная регулировка угла наклона производится с помощью соответствующих винтов на крепеже подседельного штыря. Возможна одно- или двухболтовая конструкция крепежа. В случае с одноболтовым крепежом регулировка производится путём ослабления винта с последующей его затяжкой. Во втором случае необходимо одновременно равномерно затягивать один болт и отпускать другой.



Внимание! При регулировке одноболтовой конструкции крепежа обязательно убедитесь, что поперечные насечки механизма регулировки наклона не изношены. Каждый раз садясь на велосипед, вы должны быть уверены, что седло надёжно закреплено.

Регулировка руля

Велосипеды COMIRON комплектуются безрезьбовой или резьбовой рулевой колонкой. Некоторые модели велосипедов имеют регулируемый вынос.

Безрезьбовая рулевая колонка

Изменение высоты руля осуществляется путём установки специальных регулировочных колец под вынос или на трубу рулевой колонки.



Внимание! Подобная регулировка должна осуществляться квалифицированными специалистами. Не пытайтесь делать данную регулировку самостоятельно. Обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр при возникновении такой необходимости.

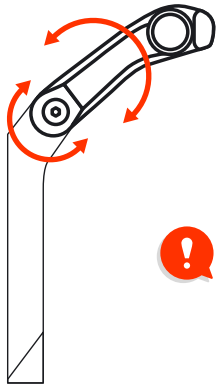
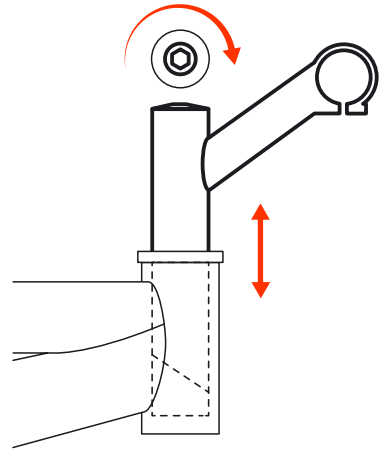
Резьбовая рулевая колонка

Изменение высоты руля осуществляется путём регулировки высоты установки выноса. Для этого необходимо ослабить болт крепления, находящийся на верхней стороне выноса. Затем нужно поднять или опустить вынос, установив необходимую высоту. При этом руль должен быть установлен в плоскости, перпендикулярной плоскости переднего колеса. Затем необходимо затянуть болт крепления с рекомендованным усилием.



Внимание! Вынос резьбовой рулевой колонки имеет специальную отметку, выше которой он не должен подниматься. Она называется Minimum insertion (Min, Min. insert).

Помните, что продавец (производитель) не несёт ответственности за неисправности, травмы или повреждения, полученные в результате неправильной сборки велосипеда, которая производилась самостоятельно или лицами, не являющимися профессиональными веломеханиками.



Вынос с регулировкой угла наклона

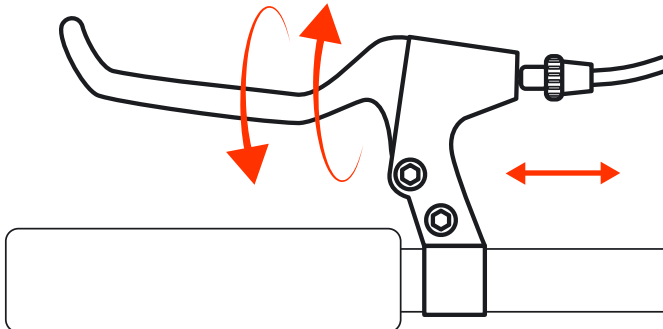
Если на вашем велосипеде установлен такой вынос, попросите продавца выставить оптимальный для вас угол.



Внимание! Как правило, изменение угла выноса требует последующей регулировки механизмов управления и переднего тормоза.

Регулировка механизмов управления на руле

В большинстве случаев механизмы управления на руле представлены переключателями и тормозными ручками. Можно регулировать угол их установки и расстояние от центра руля. Попросите продавца произвести данные регулировки, если это необходимо. После изменения положения механизмов управления необходимо затянуть все соединения с рекомендованным усилием.



5. РЕГУЛЯРНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД ЗА ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДОМ

Электровелосипед имеет так называемый период обкатки, после которого необходимо повторно отрегулировать и настроить основные узлы велосипеда. После нескольких первых поездок (около 50 км пробега) обратитесь в магазин, где был приобретён велосипед, или в авторизованный сервисный центр для настройки и регулировки велосипеда. Некоторые магазины осуществляют бесплатное послепродажное обслуживание. Условия и подробную информацию вы можете узнать в магазине, где был приобретён велосипед. Если обкатка будет произведена согласно Руководству, то велосипед прослужит вам дольше.



Внимание! Рекомендуется регулярно проверять техническое состояние электровелосипеда путём его осмотра у квалифицированных специалистов в магазине или авторизованном сервисном центре.

Проверка и регулярное обслуживание электровелосипеда

Перед каждой поездкой

Выполните несколько простых действий перед тем, как сесть на электровелосипед. Это позволит вам убедиться в работоспособности основных узлов:

- Проверьте работу тормозов – нажмите тормозную ручку и попытайтесь прокатить велосипед вперёд-назад. Колёса должны надёжно блокироваться.
- Проверьте усилие зажима колёсных эксцентриков.
- Убедитесь, что давление в колёсах соответствует рекомендованному производителем покрышек.

Каждые 100 км пробега (раз в неделю)

Необходимо проверить надёжность затяжки всех гаек и болтов, а также убедиться, что все детали и узлы электровелосипеда находятся на своих местах и надёжно закреплены, на них отсутствуют признаки износа или повреждений. При необходимости – смазать цепь, используя специальную смазку.

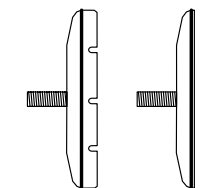


Внимание! Если какая-либо деталь надёжно не зафиксирована, изношена или имеет явные признаки поломки – ни в коем случае не используйте электровелосипед. Езда на неотрегулированном или неисправном велосипеде может привести к поломке или серьёзной травме.

Каждые 500 км пробега (раз в месяц)

- **Рама:** убедитесь, что рама находится в исправном состоянии и не имеет трещин или вмятин. Использование неисправной рамы категорически запрещено, поскольку может привести к серьёзным травмам.
- **Вилка:** проверьте целостность вилки. Определить необходимость обслуживания амортизационной вилки можно как визуально, так и почувствовав изменения в работе вилки. Не пытайтесь самостоятельно выправить погнутую вилку, её необходимо заменить. Убедитесь, что при работе вилка не издает скрипов, стуков и скрежета, отсутствует люфт. Обслуживание амортизационной вилки (чистка/замена сальников, замена амортизаторной жидкости, масла) должно производиться в специализированной веломастерской.
- **Руль и вынос руля:** проверьте затяжку винтов крепления руля и выноса. Убедитесь, что грипсы надёжно и плотно «сидят» на руле.
- **Переключатели скоростей:** убедитесь, что механизмы переключения передач находятся в отрегулированном состоянии и не имеют признаков повреждения.
- **Тросы и оплётка:** проверьте тросы переключения передач и тормозов, а также оболочку тросов (оплётку). Убедитесь, что тросы не повреждены и не имеют изломов, а также следов ржавчины. Оплётка не должна быть потёртой или порванной. Помните, что со временем тросы имеют свойство вытягиваться. В случае обнаружения неисправностей обратитесь в специализированную веломастерскую или к продавцу для замены или регулировки тросов.
- **Дисковые тормоза:** проверьте тормоза на предмет износа колодок и роторов. Изношенные колодки и роторы должны быть заменены. Убедитесь, что тормозная машинка (калипер) надёжно закреплена на раме или на вилке велосипеда (соответственно для заднего и переднего тормоза).
- **Ободные тормоза:** проверьте тормоза на предмет износа колодок. Изношенные колодки должны быть заменены. Убедитесь, что обод чистый, на нём нет следов смазочных материалов. В противном случае удалите загрязнения специальными чистящими средствами. Проверьте состояние тормозной поверхности обода, если индикатор износа на ободе начинает «затираться», обод следует заменить.

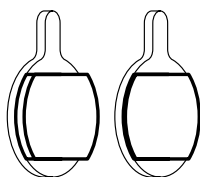
Ободные колодки



рабочее состояние

износ

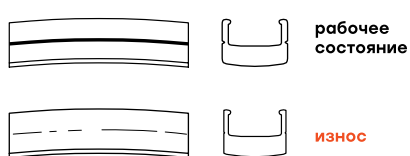
Дисковые колодки



рабочее состояние

износ

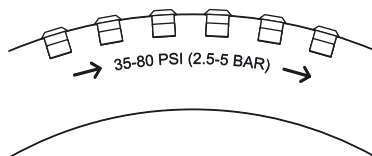
Обод колеса



рабочее состояние

износ

- **Колёса:** проверьте надёжность крепления колёс на осях, проверьте усилие зажима колёсных эксцентриков. Осмотрите обода на предмет отсутствия «восьмёрок». Убедитесь в отсутствии люфтов и проверьте натяжение спиц. В случае обнаружения неисправностей следует обратиться к профессиональному веломеханику.
- Проверьте давление в колесах - оно должно соответствовать диапазону, указанному на боковой поверхности покрышки. Осмотрите покрышки на предмет изношенности. На них не должно быть порезов и грыж.



- **Шатуны и педали:** проверьте усилие затяжки шатунов. Они должны вращаться свободно, без каких-либо ощутимых люфтов. Погнутые и поврежденные педали и шатуны следует заменить, обратившись к профессиональному веломеханику.
- **Звёзды:** внимательно осмотрите звёзды и убедитесь, что они не имеют погнутых или сломанных зубьев. Убедитесь, что ведущие звёзды надёжно закреплены на шатунах и не имеют люфтов.
- **Цепь:** цепь должна быть чистой и смазанной. Регулярно проверяйте износ цепи. Проверьте, чтобы все звенья двигались относительно друг друга, иначе цепь будет заедать, что может привести к повреждению других узлов велосипеда. В зависимости от погодных условий интервал межсервисного обслуживания цепи может изменяться. Если цепь вашего велосипеда снабжена быстроразъемным замком, вы можете легко снимать цепь и промывать её. Для установки - снятия замка используйте специальный ключ или обратитесь в веломастерскую.

Хранение велосипеда

Между поездками храните ваш велосипед в помещении с нормальной влажностью, защищенном от солнца и осадков. Для очищения рамы и деталей велосипеда используйте специальные моющие средства. Неправильное использование чистящих средств может привести к повреждению покрытия и материала деталей.



Внимание! Помните, что продавец (производитель) не несёт ответственности за неисправности, травмы или повреждения, полученные в результате неправильного технического обслуживания велосипеда, которое производилось самостоятельно или лицами, не являющимися профессиональными веломеханиками.

Факторы, сокращающие срок службы деталей:

Жесткий, напряженный стиль езды; удары, падения, прыжки, другие ударные нагрузки; значительные пробеги; агрессивный велосипедист с высоким уровнем физической подготовки; высокий вес велосипедиста; абразивы на дороге (песок, грязь, пыль); коррозионная среда (влажный климат, соленый воздух, зимние реагенты и т.п.).

При правильной, бережной эксплуатации, регулярном уходе и техническом обслуживании велосипед может прослужить значительно дольше.



Не ездите на велосипеде, если на его раме или других компонентах есть трещины и вмятины. Езда на велосипеде с треснувшей рамой, вилкой или другими поврежденными компонентами может привести к их разрушению. Это может стать причиной серьезных травм или смерти.

6. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ. СБОРКА И НАСТРОЙКА ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА

Перед сборкой электровелосипеда необходимо зарядить аккумулятор. Это позволит проверить работу электрических соединений во время сборки (см. подробную инструкцию по зарядке аккумулятора в данном руководстве на стр. 43). Устанавливайте переднее крыло перед установкой переднего колеса. Затяните все необходимые резьбовые соединения с помощью ключей.



Внимание! Все работы по сборке, настройке и ремонту электровелосипеда должны выполняться квалифицированным веломехаником по месту покупки велосипеда, в одном из авторизованных сервисных центров или в специализированной веломастерской с использованием профессионального оборудования и инструментов с соблюдением технологических требований производителей компонентов. В случае самостоятельной и неквалифицированной ремонта велосипеда гарантийные обязательства прекращают своё действие (см. раздел «Сведения о гарантии»).

Какие инструменты потребуются для сборки велосипеда?

Для сборки велосипеда рекомендуем обратиться в авторизованный сервисный центр COMIRON. Если эта возможность отсутствует, то для сборки из коробки и дальнейшей настройки велосипеда вам могут потребоваться следующие инструменты (унифицированный набор):

- набор шестигранников до 8 мм включительно;
- кусачки или бокорезы (для пластиковых хомутов при распаковке);
- ключ на 15 мм (для педалей);
- насос для авто/вело ниппеля (Schradler/Presta);
- крестовая отвертка (Шлиц PH 2)
- В исключительных случаях может понадобиться:
- ключ на 9 мм;
- ключ на 13 мм;
- ключ с торцевой головкой на 14 мм;
- набор ключей под Torx;
- насос высокого давления для воздушных амортизаторов;
- кусачки для тросов;
- и другие инструменты, в зависимости от конструкции и навески велосипеда.

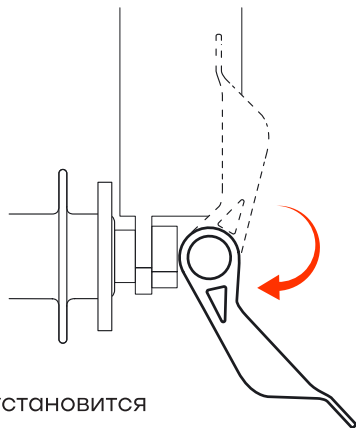
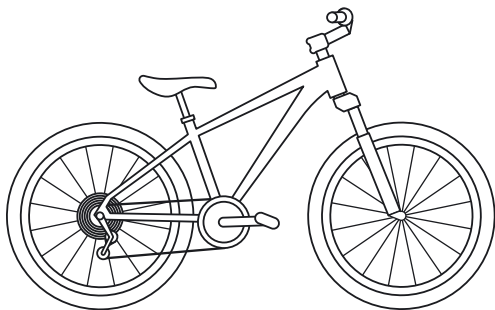
Усилия затяжки резьбовых соединений

Для затяжки резьбовых соединений используйте откалиброванный динамометрический ключ. Правильное усилие затяжки резьбовых соединений - важный фактор вашей безопасности. Всегда затягивайте все соединения с правильным усилием. Если значения моментов затяжки в настоящей Инструкции отличаются от значений в инструкции того или иного производителя компонентов, проконсультируйтесь с производителем компонентов или обратитесь к продавцу велосипеда.

	Момент затяжки Н-м
Гайки на оси переднего колеса	20-27
Гайки на оси заднего колеса	27-35
Контргайки конусов осей	10-25
Резьбовая трещотка	35-50
Педали	35-40
Болты шатуна	30-50
Болты звёзд (бонки) стальные	8-12
Болты звёзд (бонки) алюминиевые	5-10
Каретка картриджного типа	50-70
Каретка регулируемого типа	70-80
Крепление триггерных манеток	6-8
Хомут переднего переключателя	5-7
Зажим троса в переднем переключателе	5-7
Крепление заднего переключателя	8-10
Зажим троса в заднем переключателе	4-6
Болты роликов заднего переключателя	3-4
Крепление тормозных рычагов к раме	6-8
Тормозные колодки	5-7
Зажим троса	6-8
Тормозной диск (ротор)	2-4
Тормозной суппорт (калипер)	6-8
Штуцеры гидролиний	5-7
Винты крышки расширительного бачка	0.3-0.5
Вынос руля безрезьбового типа	5-8 (M5), 10-14 (M6)
Вынос руля резьбового типа	17-20
Один болт, шестигранный ключ на 6 мм	17-28
Два болта, шестигранный ключ на 5 мм	10-14
Два болта, шестигранный ключ на 4 мм	5-7
Одна шпилька с гайками, рожковый ключ под 13 или 14 мм	20-25

Установка / снятие колёс с эксцентриками

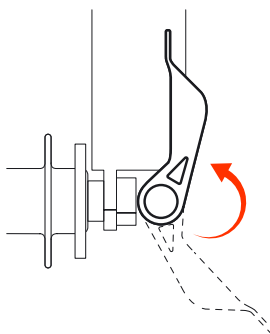
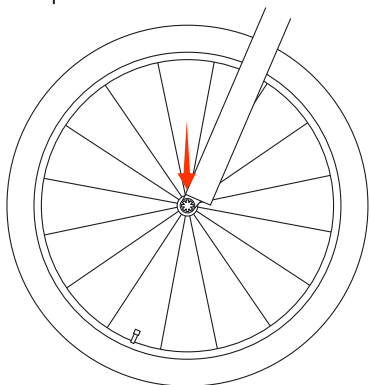
1. Установите велосипед горизонтально на колёса



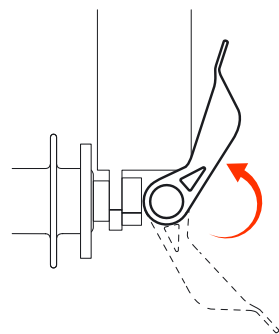
2. Откройте эксцентриковый зажим

3. Под тяжестью велосипеда колесо само установится точно в посадочных окончаниях вилки

4. Закройте эксцентриковый зажим. Колесо должно быть зафиксировано в окончатиях вилки не вращением ручки эксцентрика, а его полным закрыванием

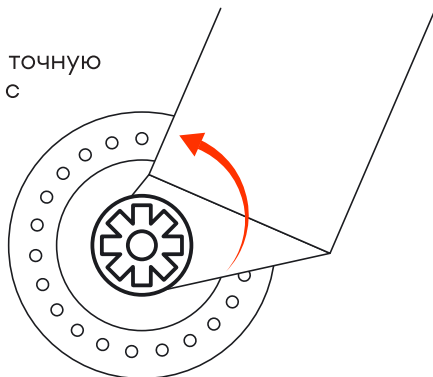


Правильно закрыт



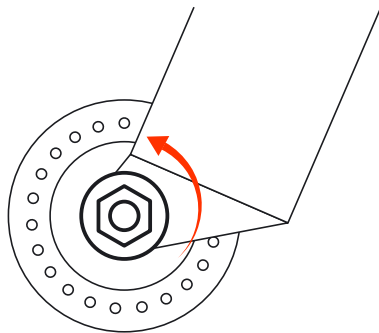
Неправильно закрыт

5. При необходимости проведите более точную настройку усилия зажима эксцентрика с помощью регулировочной гайки

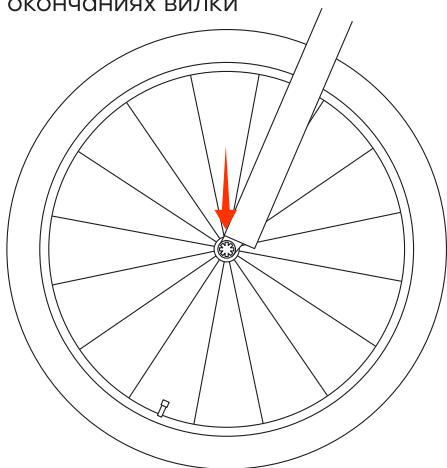


Установка/снятие колёс с гайками

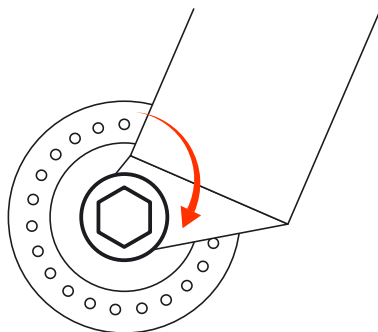
1. Установите велосипед горизонтально на колёса
2. Ослабьте гайки



3. Под тяжестью велосипеда колесо само установится точно в посадочных окончаниях вилки

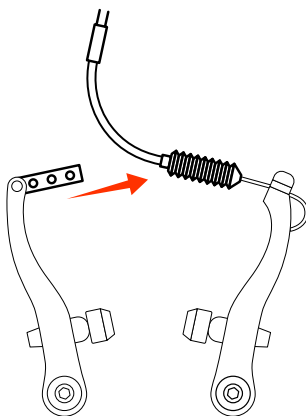


4. Закрутите гайки сначала с небольшим усилием для точной фиксации колеса, затем протяните гайки с рекомендованным усилием



Установка/снятие колеса с тормозом V-brake

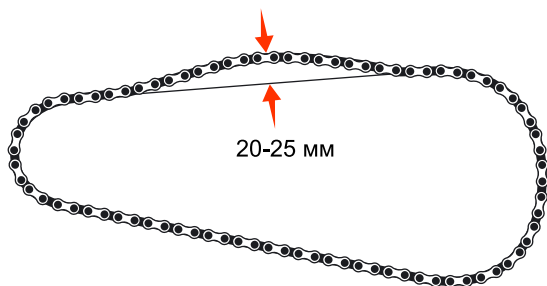
Для установки/снятия колеса с тормозом типа V-brake зацепите/расцепите тормозную стяжку



Установка заднего колеса на односкоростных велосипедах

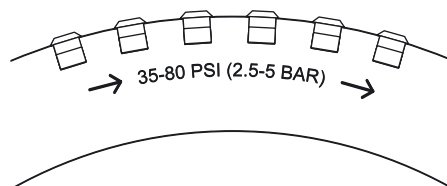
При установке заднего колеса на велосипедах с одной передачей необходимо обеспечить оптимальное натяжение цепи. Слишком слабое натяжение может привести к сбрасыванию цепи со звёзд. Слишком сильное натяжение приводит к тяжелому рабочему ходу и преждевременному износу цепи.

Нормальное натяжение должно быть таким, чтобы нижняя часть цепи имела небольшой провис. При оттягивании рукой верхней ветви цепи её отклонение в средней части должно составлять 20-25 мм.

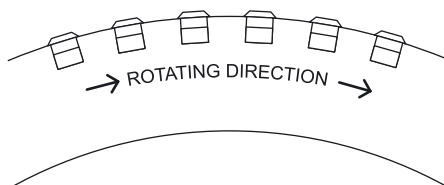


Покрышки

На боковинах покрышек указывается размерность, рекомендованное давление и, в некоторых случаях, рекомендованные условия эксплуатации. Накачайте колеса до рекомендованного давления и регулярно проверяйте его. От давления в покрышках во многом зависит управляемость велосипеда.

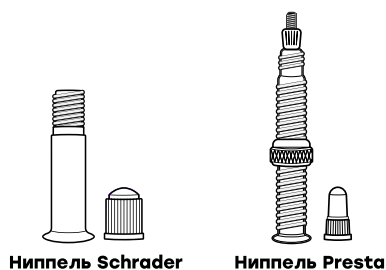


Покрышки могут иметь направленный рисунок протектора. Необходимо, чтобы указанная на боковине стрелка совпадала с вращением колеса.



Камеры

Велокамеры могут иметь один из двух основных типов ниппелей: автомобильный (Schrader) или велосипедный (Presta).



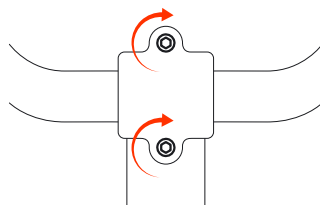
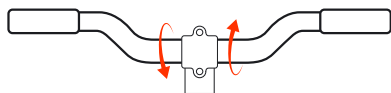
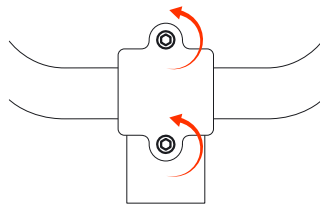
Будьте внимательны при выборе велосипедного насоса: наконечник насоса должен быть соответствующего типа.

- Чтобы накачать камеру с ниппелем типа Schrader, открутите колпачок, наденьте наконечник насоса на стержень ниппеля и накачайте колесо до рекомендованного давления, после чего снимите насос и наденьте колпачок ниппеля обратно. Если необходимо спустить камеру, просто нажмите на стержень, расположенный внутри ниппеля.
- Чтобы накачать камеру с ниппелем типа Presta, снимите колпачок, открутите гайку фиксации предохранительного винта и нажмите, чтобы освободить винт. После этого наденьте наконечник насоса на стержень ниппеля и накачайте колесо до рекомендованного давления. Если необходимо спустить камеру, открутите предохранительный винт, нажмите и держите его прижатым.

Регулировка угла поворота руля

Руль должен быть отрегулирован таким образом, чтобы посадка была комфортной и удобной, а хват обеими руками обеспечивал уверенное управление велосипедом.

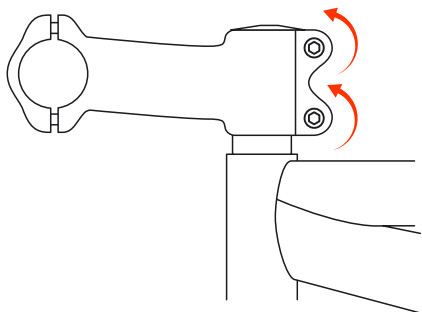
1. Ослабьте винты крепления крышки выноса.
2. Проверните руль на необходимый угол. Вынос должен находиться по центру руля.
3. Затяните винты крышки выноса попеременно до достижения рекомендованного значения момента затяжки.



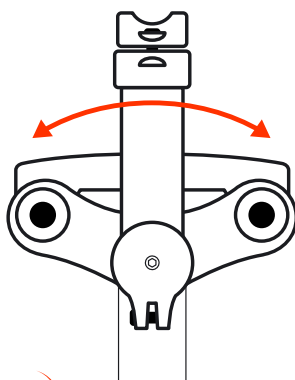
Регулировка положения выноса руля

Регулировка положения выноса руля относительно рулевого штока вилки должна быть выполнена таким образом, чтобы вынос руля был установлен в одной плоскости с передним колесом.

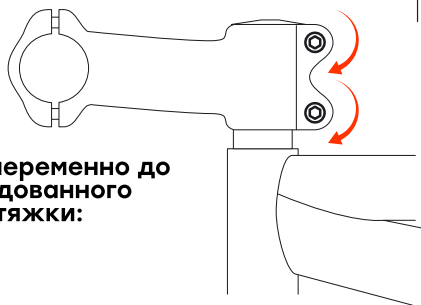
1. Ослабьте винты крепления выноса:



2. Установите вынос в требуемое положение:

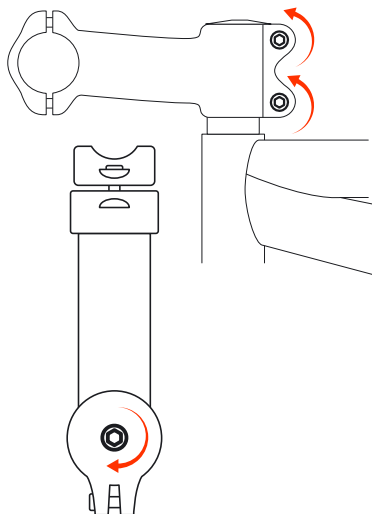


3. Затяните винты попеременно до достижения рекомендованного значения момента затяжки:



Регулировка затяжки рулевой колонки

Такая настройка может потребоваться в случае обнаружения люфта в рулевой колонке. Регулировка затяжки рулевой колонки должна производиться исключительно квалифицированным специалистом продавца или авторизованного сервисного центра.



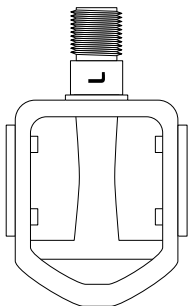
1. Ослабьте крепление выноса.
2. Подтяните винт затяжки рулевой колонки по часовой стрелке до тех пор, пока люфт полностью не устранится. Следите за тем, чтобы усилие затяжки не было слишком большим - вилка в рулевой колонке должна вращаться свободно.



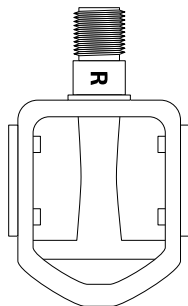
Внимание! Данная операция напрямую влияет на исправность и ресурс рулевой колонки, поэтому категорически рекомендуем поручить её профессиональному веломеханику.

Шатуны, каретка и педали

Педали велосипеда фиксируются на шатунах с помощью резьбового соединения. Перед установкой педалей нанесите немного густой смазки на витки резьбы, это предотвратит «прилипание» педалей к шатунам. После того как педали установлены каждая со своей стороны (на правой педали - правая резьба, на левой - левая), протяните оси педалей в шатунах с рекомендованным усилием.



Левая резьба



Правая резьба



Внимание! В случае обнаружения в кареточном узле посторонних звуков необходимо прекратить эксплуатацию велосипеда и провести диагностику. Регулировка каретки и шатунов требует профессиональных знаний и навыков и поэтому должна выполняться квалифицированным специалистом у продавца или в специализированном сервисном центре.

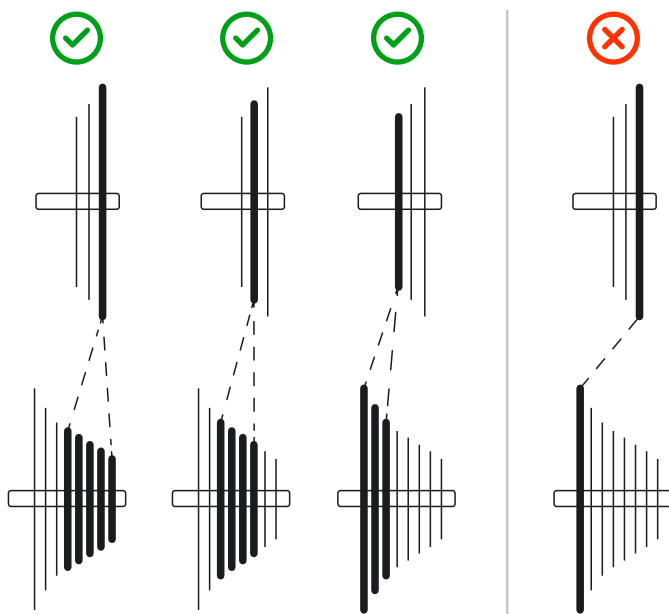
Общие правила эксплуатации трансмиссии

Многоскоростная трансмиссия – это технически сложный велосипедный узел, требующий профессиональной настройки квалифицированным специалистом. Правильно настроенная трансмиссия прослужит вам дольше и будет работать более эффективно, не требуя дополнительных вмешательств и регулировок.

Правильные комбинации звезд

Следует выбирать скорости в зависимости от рельефа местности и ваших физических возможностей. При переключении скоростей посмотрите на цепь и убедитесь в том, что перекосов цепи нет. Если она движется параллельно рамкам переднего переключателя, то выбранная скорость является оптимальной. Перекос возникает, когда цепь находится на передней и задней больших звездах одновременно. Необходимо, чтобы сочетание передних и задних звезд всегда было примерно в одной плоскости.

Рассмотрим, какие сочетания звезд применимы на примере велосипеда с тремя передними звездами и восемью задними звездами. Большая передняя звезда сочетается с 4-8-й задними звездами. Такое сочетание оптимально для достижения максимальной скорости, а также более высокой физической нагрузки при катании.



Средняя передняя звезда сочетается с 3-6-й ведомыми звездами. Это сочетание подходит для передвижения по незначительно пересеченной дороге и комфортных размеренных поездок в городских условиях.

Малая передняя звезда сочетается с 1-3-й задними звездами, данное сочетание выдает максимальный крутящий момент для подъема в гору. В этом случае от велосипедиста требуется намного меньше усилий при педалировании, но более частое вращение педалей и минимальную скорость.

Неправильное сочетание передних и задних звезд приводит к сильному перекосу цепи, сокращению срока службы не только цепи и звезд, но и переключателей скоростей.

Как правильно переключать скорости

Правильное переключение скоростей позволяет кататься легче и комфортнее при меньших усилиях, а также увеличит срок службы всех элементов трансмиссии велосипеда.

- Переключать скорости можно только в движении, то есть во время вращения педалей. Для правильного переключения передач необходимо одновременное вращение педалей и заднего колеса велосипеда. За исключением велосипедов оборудованными планетарными втулками, где механизм переключения скоростей расположен непосредственно в корпусе втулки, и не требует вращение педалей для переключения скоростей.
- Для корректного и плавного переключения при переключении передачи необходимо ослабить нагрузку на педали. Не прикладывайте чрезмерных усилий при нажатии рычажков манеток (шифтеров).
- Следите за состоянием звёзд. Вы должны быть уверены, что они не имеют поврежденных или сломанных зубьев.
- Переключение скоростей должно происходить последовательно, не нужно перескакивать сразу через несколько скоростей.
- При подъеме в гору не стоит перекидывать цепь между передними звёздами, а между задними звездами вполне допустимо. Если впереди горка, то лучше переключить скорость перед тем, как вы на нее въедете.
- Если после переключения скоростей слышны посторонние звуки, значит переключение не произошло и необходимо дожать рычаг шифтера.

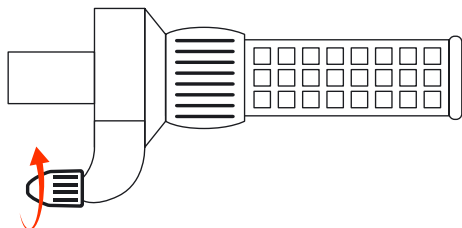


Внимание! Регулярно обращайтесь внимание на тросы и оплётку. Убедитесь, что тросы не повреждены и не имеют изломов, нет следов коррозии, движение троса в оплетке не затруднено. Оплётка не должна быть потёртой или порванной. Помните, что со временем тросы и оплётка имеют свойство вытягиваться и изнашиваться. В случае обнаружения вышеописанных неисправностей обратитесь в специализированную веломастерскую или к продавцу для замены или регулировки тросов.

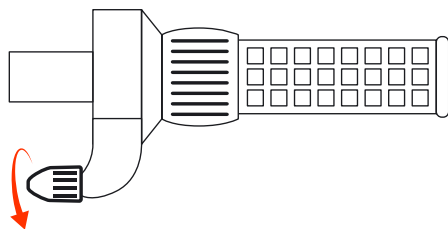
Следите за чистотой трансмиссии. В случае загрязнения трансмиссии, по окончании поездки её необходимо очистить и насухо вытереть. Цепь необходимо смазать специальной смазкой.

Регулировка тросов переключателей скоростей

Со временем тросы имеют свойство вытягиваться. Поэтому может потребоваться их регулировка. Если в результате переключения скоростей один из переключателей не перебрасывает цепь на большую звезду, то натяжение тросика следует увеличить. Для этого необходимо против часовой стрелки немного повернуть гайку на соответствующей манетке.

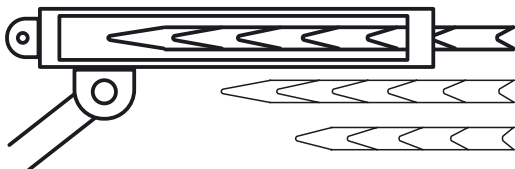


Если в результате переключения скоростей один из переключателей не перебрасывает цепь на меньшую звезду, то натяжение тросика следует ослабить. Для этого необходимо немного повернуть гайку на соответствующей манетке по часовой стрелке.



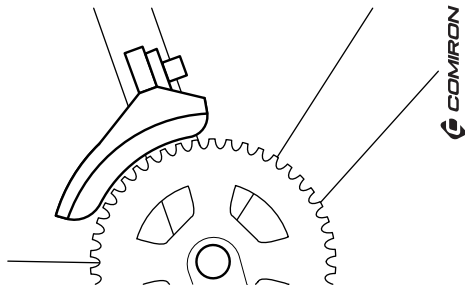
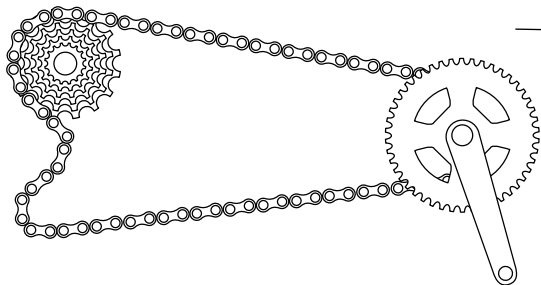
Регулировка переднего переключателя

Установите передний переключатель таким образом, чтобы рамка переключателя была параллельна плоскости звёзд.

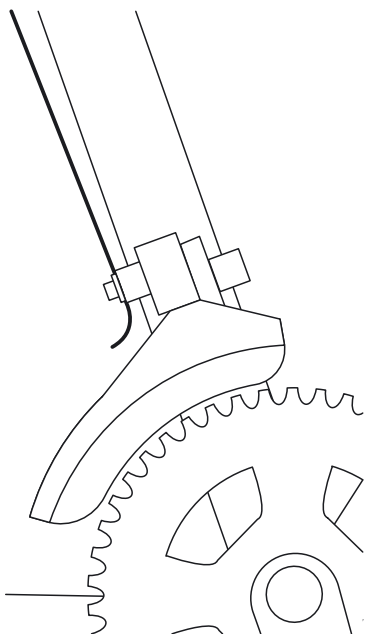
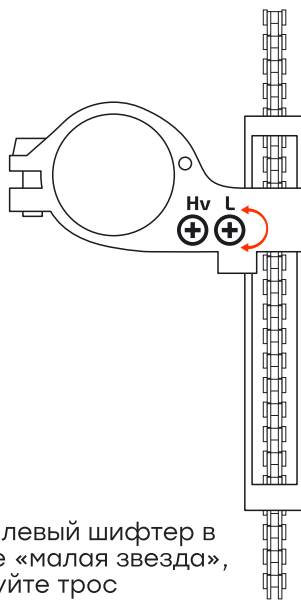


Расстояние от внешней рамки переключателя до большой звезды должно составлять 2-4 мм.

- Затяните фиксирующий болт.
- Установите цепь на наименьшую переднюю звезду и на наибольшую заднюю звезду.

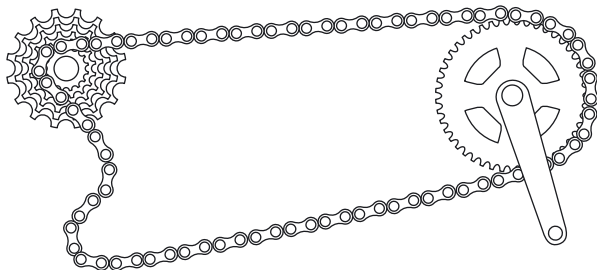


- С помощью ограничительного винта L (low) отрегулируйте крайнее внутреннее положение переднего переключателя таким образом, чтобы цепь находилась на расстоянии 1-2 мм от внутренней стороны рамки.

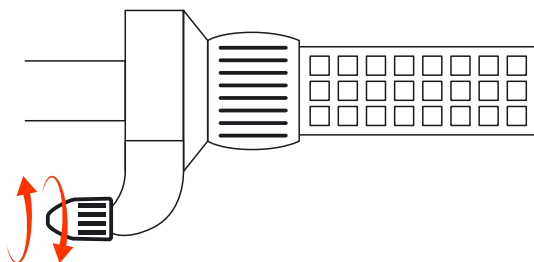


- Установив левый шифтер в положение «малая звезда», зафиксируйте трос переднего переключателя таким образом, чтобы не было свободного провиса троса. Обратите внимание, что трос переключателя должен быть зафиксирован в специальной проточке в месте крепления троса.

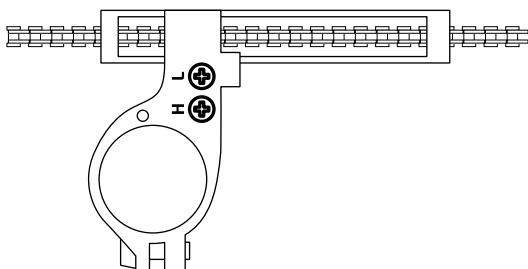
- Вращая шатуны вперёд, установите цепь на наибольшую переднюю звезду и на наименьшую заднюю звезду.



- С помощью регулировочного винта на шифтере добейтесь четкой работы переднего переключателя.

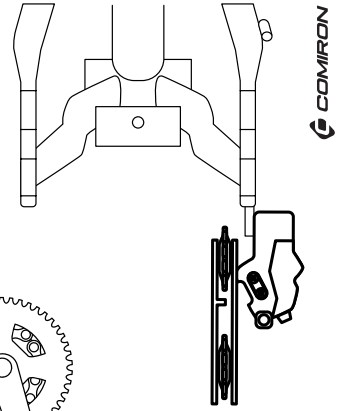


- С помощью ограничительного винта Н (high) отрегулируйте крайнее внешнее положение переднего переключателя таким образом, чтобы ограничить движение рамки переключателя в сторону шатуна, при этом цепь должна свободно переключаться на наибольшую звезду.

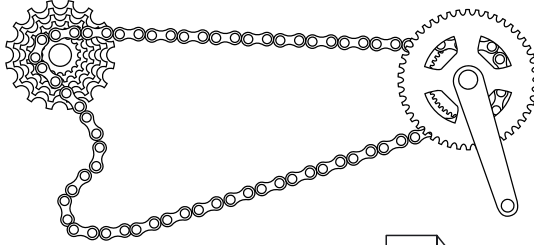


Регулировка заднего переключателя

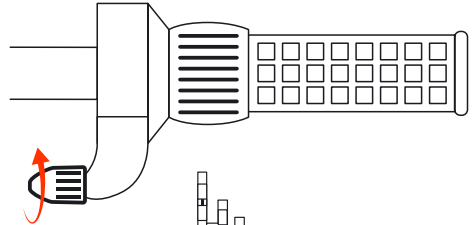
- Перед регулировкой заднего переключателя убедитесь, что элемент крепления (петух) не деформирован, а рамка с роликами параллельна плоскости задних звёзд.
- Вращая шатуны вперёд, установите правый шифтер в положение «малая звезда», а цепь - на наименьшую заднюю звезду.



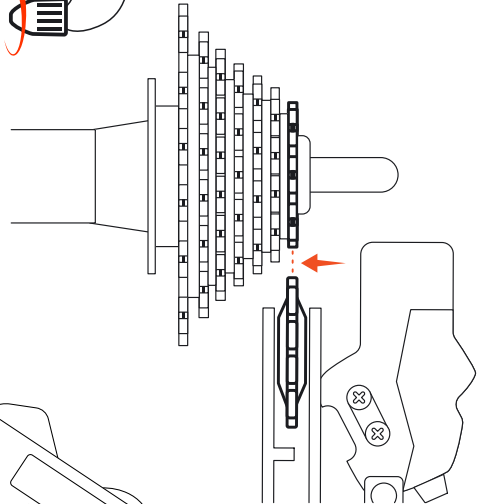
COMIRON



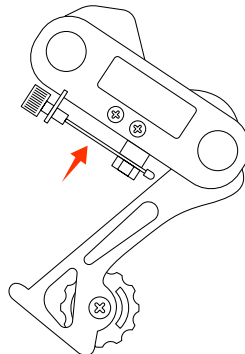
- Закрутите винт регулировки натяжения троса до конца и выкрутите на два оборота.



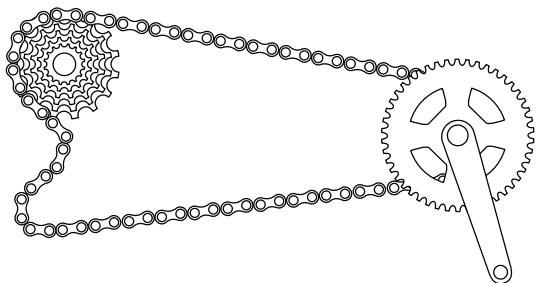
- С помощью ограничительного винта Н (high) отрегулируйте крайнее внешнее положение заднего переключателя таким образом, чтобы верхний ролик заднего переключателя находился точно под наименьшей звездой.



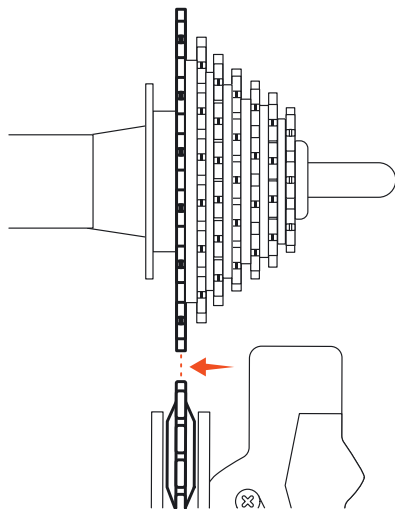
- Зафиксируйте трос заднего переключателя таким образом, чтобы не было свободного провиса троса.



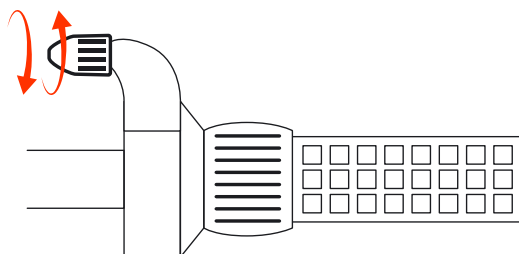
- Вращая шатуны вперёд с помощью шифтера, установите цепь на наибольшую заднюю звезду.



- Ограничительным винтом L (low) добейтесь того, чтобы при крайней низшей передаче (наибольшая звезда) рамка с роликами свободно находилась в плоскости большой звезды, при этом переключение шифтера в положение низшей передачи должно проходить легко и чётко.

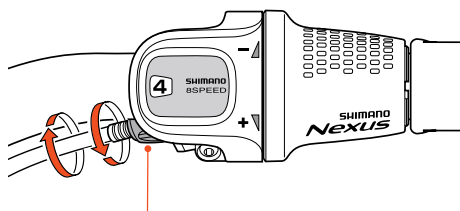


- С помощью регулировочного винта тонкой настройки на шифтере (или переключателе) добейтесь чёткой работы заднего переключателя.



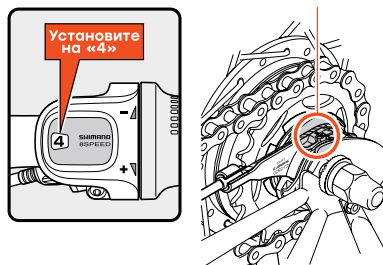
Регулировка 8-скоростной планетарной втулки Shimano

- Установите манетки Revo-shift в положение 4.
- Вращайте винт регулировки троса до совпадения желтых установочных линий. Поворачивая шатун вперёд, переведите манетку Revo-shift с 4 на 1, а затем с 1 обратно на 4. Повторите два-три раза, чтобы проверить переключение. Снова проверьте совпадение желтых установочных линий.



Винт регулировки троса

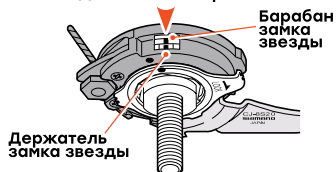
Желтые установочные линии



Желтые установочные линии на замке звезды находятся в двух местах. Используйте ту, которую легче видеть.

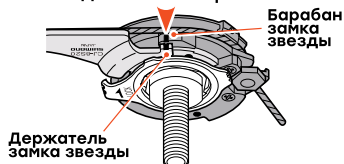
Когда велосипед стоит

Должна быть прямая



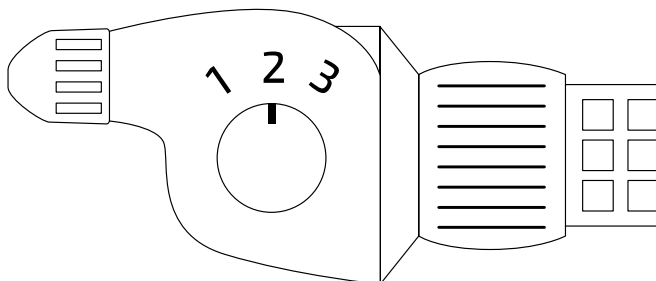
Когда велосипед перевернут

Должна быть прямая

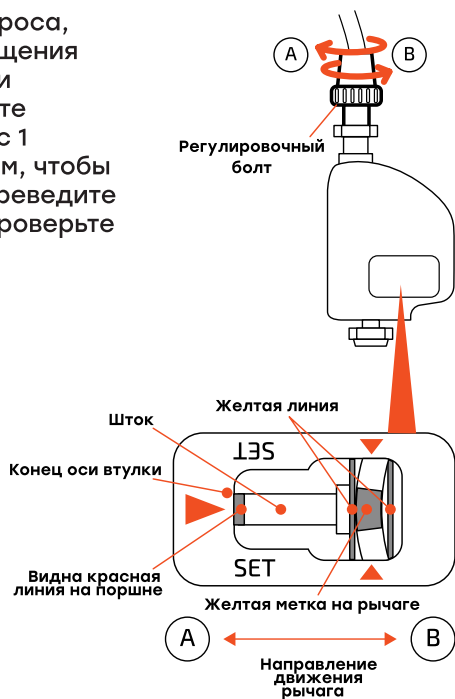


Регулировка 3-скоростной планетарной втулки Shimano

- Установите манетки Revo-shift в положение 2.

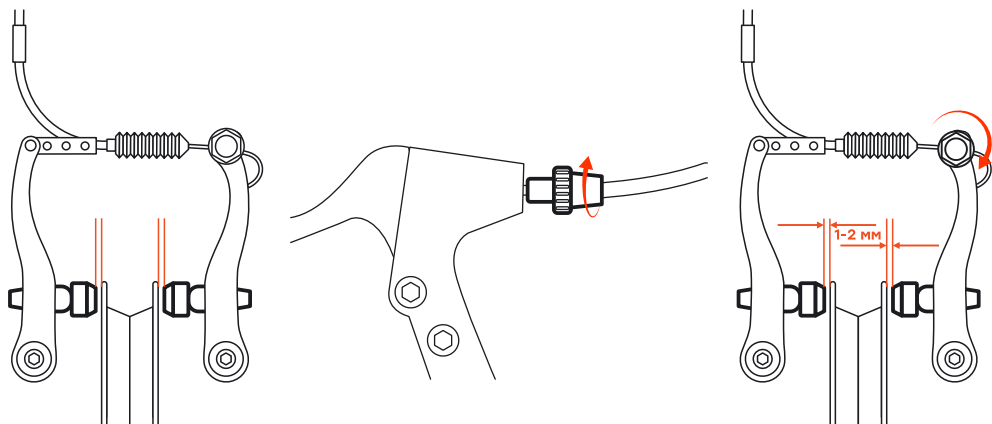


- Затем вращайте винт регулировки троса, установленный на втулке, до размещения жёлтой метки между двумя прямыми линиями. Вращая педали, переведите манетку Revo-shift с 3 на 1, а затем с 1 обратно на 3. Повторите два-три рама, чтобы проверить переключение. Затем переведите раскладку Revo-shift обратно на 2 и проверьте расположение жёлтой метки.
- После регулировки затяните гайку регулировочного винта.

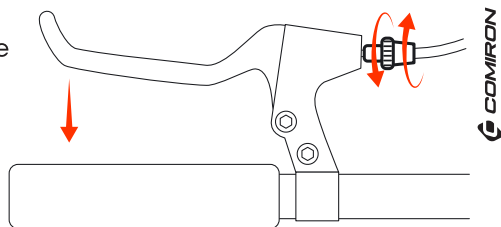


Регулировка тормозов типа V-brake

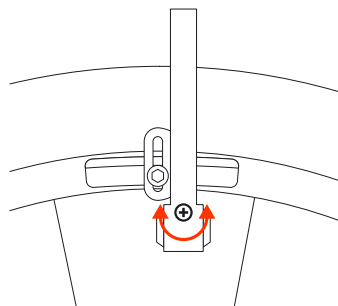
- Установите тормозные колодки таким образом, чтобы тормозная поверхность колодки была параллельна тормозной поверхности обода. При этом обе колодки должны быть отдалены от обода на одинаковое расстояние.
- Закрутите до упора регулировочный винт на тормозной ручке и выкрутите на два оборота.
- Зафиксируйте трос на тормозном рычаге таким образом, чтобы расстояние между колодками и ободом составляло 1-2 мм.



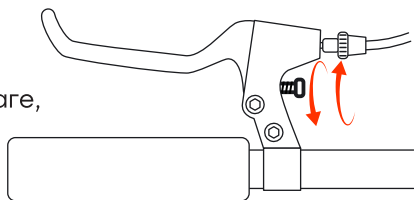
- Нажимая тормозную ручку, при необходимости подкорректируйте регулировочным винтом расстояние между тормозными колодками и ободом колеса.



- Используя регулировочные винты на тормозных рычагах, добейтесь равномерного развода тормозных рычагов.



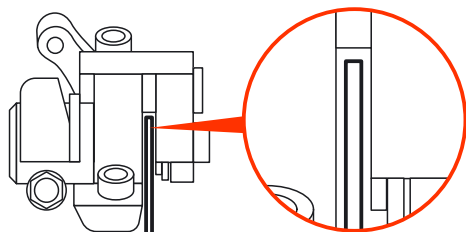
- По мере износа тормозных колодок и растягивания тросов, регулируйте натяжение троса с помощью регулировочного винта на тормозной ручке или с помощью винта, фиксирующего трос на тормозном рычаге, при этом не допуская, чтобы регулировочный винт был ввинчен в тормозную ручку менее чем на 5 мм.



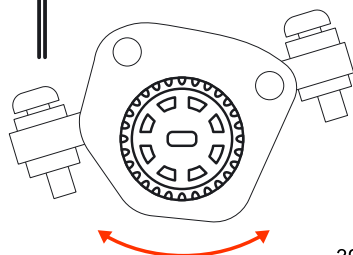
Регулировка дисковых механических тормозов

Перед регулировкой гидравлических дисковых тормозов убедитесь, что тормозные диски не деформированы, а тормозные колодки ровные и не имеют задиров.

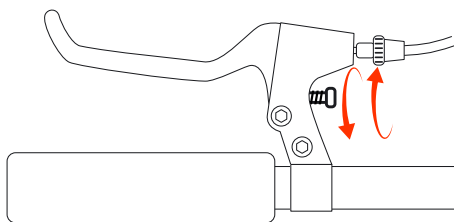
- Установите калипер дискового тормоза таким образом, чтобы тормозная поверхность колодок была строго параллельна плоскости тормозного диска, зафиксируйте болты калипера.



- Используя регулировочный винт, установите неподвижную тормозную колодку таким образом, чтобы она находилась как можно ближе к тормозному диску, но при этом не задевала его при вращении колеса.



- Отрегулируйте и зафиксируйте тормозной трос таким образом, чтобы при нажатии на тормозную ручку она не доставала до руля 2-3 см. При необходимости используйте регулировочный винт на тормозной ручке.

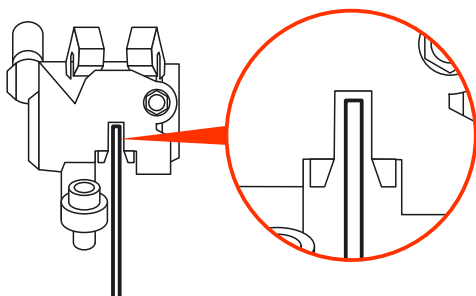


- Как правило, полная притирка дисковых тормозов происходит после 100-200 км пробега.

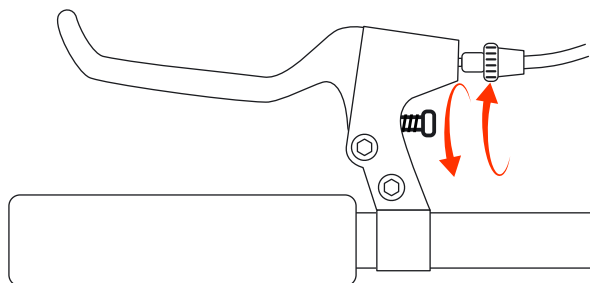
Регулировка дисковых гидравлических тормозов

Перед регулировкой гидравлических дисковых тормозов убедитесь, что тормозные диски не деформированы, а тормозные колодки ровные и не имеют задиров.

- Установите калипер дискового тормоза таким образом, чтобы тормозная поверхность колодок была строго параллельна плоскости тормозного диска, зафиксируйте болты калипера.



- С помощью регулировочного винта установите тормозную ручку в удобное для вас положение.



- Как правило, полная притирка дисковых тормозов происходит после 100-200 км пробега.

7. НАЧАЛО ДВИЖЕНИЯ

- Включите питание, нажав на кнопку, расположенную на аккумуляторе. На светодиодном индикаторе уровня заряда аккумуляторной батареи должны засветиться светодиоды. Это означает, что питание на контроллер поступает.
- Проверьте заряд аккумулятора.
- Для того, чтобы включить электровелосипед, нужно зажать и удерживать кнопку включения питания на пульте управления (кнопка M) в течении 1-2 секунд.
- На моделях без ЖК панели включение производится нажатием кнопки «On/Off» на пульте управления.
- Выставьте скорости передач на самый первый режим. Начинать движение на электровелосипеде лучше путем вращения педалей, либо оттолкнувшись ногами от земли. Постепенно переключайте режимы системы PAS (помощь при вращении педалей) и увеличивая скорость, переходить к управлению движением ручкой газа.

Источником энергии для электромотора служит литий-ионная аккумуляторная батарея. Возможно движение в нескольких режимах:

- 3 режима помощи в движении при вращении педалей (система PAS); легкий, средний и высокий;
 - движение только за счет вращения педалей;
 - движение только от аккумулятора с управлением ручкой газа.
- Перед началом эксплуатации электровелосипеда зарядите аккумулятор полностью, даже если при нажатии на кнопку индикатора «состояния аккумулятора», индикатор показывает полную зарядку (см. подробную инструкцию по зарядке данного АКБ на стр. 43).

Дальность пробега и режимы движения

Дальность пробега электровелосипеда – величина, которая может меняться. На величину пробега влияет общая масса (вес электровелосипеда, вес велосипедиста, вес перевозимого на багажнике груза), тип дорожного покрытия (асфальт, бетон, гравий, щебень и т.д.), рельеф местности (в гору, под гору, равнина), скорость и направление ветра относительно направления движения (встречный ветер, или наоборот, попутный), температура атмосферного воздуха (в холодную погоду емкость аккумулятора уменьшается), уровень зарядки аккумулятора, манера вождения (например, резкость старта, интенсивность торможения и т.д.), давление в шинах, емкость АКБ и прочее.

Управление тормозами, переключением передач

На левой рукоятке руля расположен механизм переключения передач (в зависимости от комплектации может отсутствовать) и рычаг переднего тормоза. На правой рукоятке руля расположен механизм переключения передач и рычаг заднего тормоза. Всегда начинайте торможение с помощью заднего тормоза, плавно нажимая на рукоятку. Будьте внимательны, резкое торможение с помощью переднего тормоза может привести к перелёту через руль. Передним тормозом необходимо лишь подтормаживать.

Индикатор уровня заряда

На пульте или на ЖК дисплее уровень заряда аккумулятора представляет собой схематическое изображение батарейки, заполненной черными прямоугольниками. Когда «батарейка» на экране заполнена до конца – уровень заряда близок к максимальному. На пультах городских велосипедов индикатор заряда представлен в виде четырех светодиодов. При максимальной зарядке горят все четыре диода. Когда останется примерно 50% заряда один из датчиков погаснет, останутся три диода. При свечении всего двух – заряд около 30%.

Когда горит только один диод мотор будет отключен, для того чтобы избежать критически низкого уровня заряда и сберечь АКБ. Помните, что более точно текущий уровень заряда показывается под нагрузкой, когда вы двигаетесь при помощи электродвигателя.

Перед использованием электровелосипеда необходимо проверить:

- давление в шинах;
- износ тормозных колодок, при необходимости замените их;
- регулировку тормозных механизмов;
- натяжение цепи;
- механизм переключения скоростей;
- плотность фиксации эксцентриковых зажимов;
- легкость вращения педалей;
- режим работы мотора;
- состояние батареи по индикаторам зарядного устройства и электровелосипеда;
- крепление сиденья;
- эффективность действия тормозов. Не используйте тормоз переднего колеса для резкой остановки;
- надежность закрепления всех гаек и болтов (включая установленные на заводе);
- проверить и при необходимости отрегулировать надежность крепления всех соединений электрической цепи и механических деталей электровелосипеда.

8. ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

Общие требования по зарядке.



Внимание! Перед зарядкой внимательно ознакомьтесь со следующей инструкцией. Несоблюдение данной рекомендаций нарушает условия гарантии и может привести к поломке электровелосипеда. Зарядка производится только штатным зарядным устройством, которое шло в комплекте с электровелосипедом!

- Выключить питание электровелосипеда перед зарядкой.
- Зарядить батарею полностью перед первым использованием (соблюдайте инструкции по зарядке Руководства по эксплуатации электровелосипеда).
- Если необходимо снять аккумулятор с электровелосипеда, например, для того, чтобы зарядить в домашних условиях, используйте ключ для разблокировки замка фиксации аккумулятора на раме электровелосипеда (в комплекте должно быть 2 ключа). Поверните ключ в положение разблокировки и снимите аккумулятор. Установка производится в обратной последовательности.
- Заряжать после каждого использования.
- Заряжать перед хранением. В зимний период хранить батарею в теплом помещении, не хранить в условиях при температуре ниже 0. Заряжать каждые 30 дней простоя, либо хранения электровелосипеда в зимний период.
- Заряжать батарею в течение 4-6 часов, пока индикатор на зарядном устройстве не поменяет цвет с красного на зеленый.
- Не допускать глубокого разряда батареи.
- Для зарядки аккумулятора используйте только оригинальное зарядное устройство, поставляемое вместе с электровелосипедом.
- Запрещается использовать аккумулятор для подачи питания в любое устройство, за исключением электровелосипеда, в комплекте с которым оно поставлялось (если это не предусмотрено конструкцией аккумулятора). Запрещается разбирать или модифицировать аккумулятор.
- Для зарядки аккумулятора необходимо подключить штекер к гнезду аккумулятора. Зарядное устройство обязательно должно быть выключено перед подключением к аккумулятору. Затем включите его в розетку. После окончания зарядки зарядное устройство рекомендуется выключить.

Световые индикаторы зарядного устройства.

На зарядном устройстве расположены один или два индикатора (зависит от модели зарядного устройства). При подключении зарядного устройства к разряженной аккумуляторной батарее, светодиод на зарядном устройстве загорится красным цветом.

После того, как аккумулятор зарядится полностью, светодиод загорится зеленым цветом. Не отсоединяйте шнур питания от аккумулятора и сети в процессе зарядки в целях безопасности.

Заряжать аккумулятор необходимо до тех пор, пока индикатор на зарядном устройстве не загорится зеленым цветом. Если индикатор мигает красным цветом, то это означает, что аккумуляторная батарея достигла глубокого разряда. Чаще всего штатное зарядное устройство такую аккумуляторную батарею не зарядит (обратитесь в авторизованный сервисный центр). Убедитесь, что напряжение сети 220/240V.



Внимание! Никогда не включайте зарядное устройство в сеть с другим напряжением;

- берегите аккумулятор от попадания воды для предотвращения поражения электрическим током или короткого замыкания;
- заряжайте аккумулятор перед каждой поездкой, вне зависимости от ее дальности. Это поможет продлить срок службы аккумулятора;
- помните, что заряжая аккумулятор всегда после поездки на электровелосипеде, вы продлеваете срок службы аккумулятора;
- не оставляйте аккумулятор разряженным на долгое время – это может привести его к выходу из строя;
- заряжайте аккумулятор только в хорошо проветриваемом и вентилируемом помещении вдали от горючих материалов; никогда не накрывайте его. При зарядке аккумулятор может нагреваться;
- никогда не разбирайте зарядное устройство и не меняйте его настроек;
- первые три зарядки аккумуляторной батареи могут продолжаться до 10-12 часов;
- если АКБ хранится долгое время без эксплуатации – её необходимо заряжать не менее 1-го раза в месяц, при этом хранить в теплом помещении;
- запрещается оставлять аккумулятор в состоянии постоянной зарядки от сетевого источника питания. После завершения зарядки необходимо отсоединить шнур питания зарядного устройства от сети и аккумулятора.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА АККУМУЛЯТОРА



Внимание! Использование нештатного зарядного устройства для зарядки аккумуляторной батареи недопустимо! Один раз в месяц, даже если вы не пользуетесь электровелосипедом, обязательно заряжайте аккумуляторную батарею только штатным зарядным устройством в течение 4-6 часов, до появления зеленого индикатора на зарядном устройстве.

Хранить аккумуляторную батарею и зарядное устройство необходимо отдельно друг от друга в чистом, сухом и проветриваемом месте вдалеке от источника огня и тепла при температуре окружающей среды от +5 до 25 градусов и влажности воздуха 40-60%. Избегайте контакта с влагой.

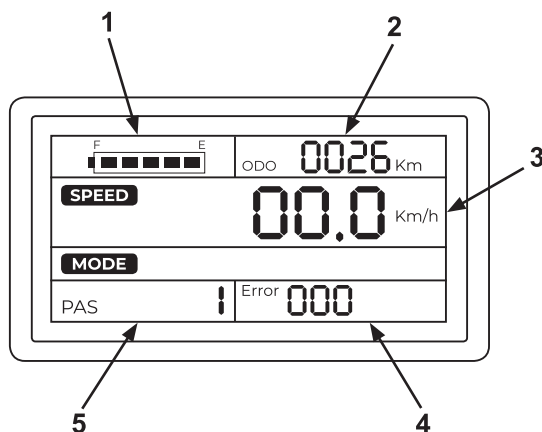
Если оставляете батарею на электровелосипеде, не забывайте отключить кнопку зажигания и повернуть ключ в замке зажигания в положение «Off». При транспортировке АКБ должна быть упакована в коробку и не должна подвергаться ударам, вибрациям и находиться под прессом. Упакованную АКБ можно перевозить в любых транспортных средствах, таких как автомобиль, поезд, самолет и т. д.

10. ВЕЛОКОМПЬЮТЕР ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА

Цифровой компьютер с ЖК панелью на моделях МТВ.

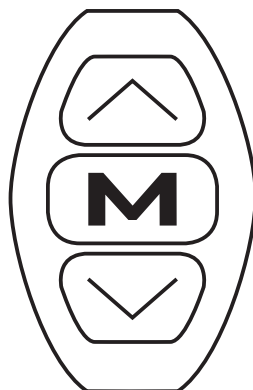
Обозначения на ЖК панели.

1. Индикатор уровня заряда батареи.
2. Общий пробег электровелосипеда.
3. Зона отображения скорости.
4. Индикатор ошибок.
5. Индикаторы уровня мощности помощи педалированию.



Пульт управления.

1. Включение и выключение дисплея электро велосипеда: длительное удержание кнопки М.
2. Одиночное нажатие кнопки М переключает режим между одометром или пробегом за одну поездку.
3. Управление вспомогательным режимом помощи педалированию (PAS) осуществляется при помощи кнопок вверх и вниз.



Общая информация.

Система помощи педалированию (PAS): Суть этого режима состоит в подключении электродвигателя велосипеда во время вращения педалей велосипедистом. Как только вращение педалей прекращается, двигатель через 1-2 секунды отключается.

Подключение двигателя может производиться на трех уровнях мощности (легкий, средний, высокий) либо полностью выключиться.

Выбор желаемой мощности производится кнопками вверх и вниз.

Дополнительные функции:

Круиз контроль – функция, которая поддерживает постоянную скорость движения электровелосипеда.

Активируется длительным нажатием стрелки «вниз» во время движения. Фиксируется текущая скорость. Выключается нажатием на ручку тормоза.

Функция 6 км/ч – поддерживает скорость электровелосипеда 6 км/ч.

Удобно при ходьбе рядом с электровелосипедом, например, в гору.

Активируется длительным нажатием стрелки «вниз» во время покоя.

Скорость 6 км/ч. сохраняется при удержании кнопки вниз.

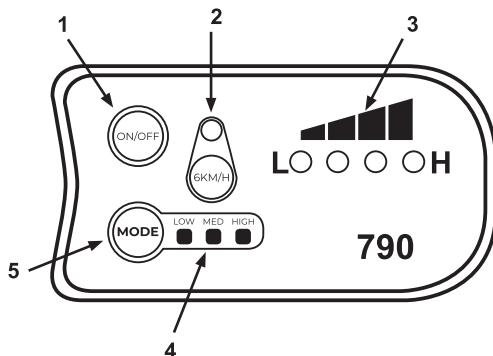
Управляющая LED панель на городских моделях.

Органы управления и индикаторы.

1. Кнопка включения/выключения питания.
2. Кнопка включения функции 6 км/ч.
3. Индикаторы уровня заряда батареи.
4. Индикаторы уровня мощности помощи педалированию.
5. Кнопка переключения уровней мощности помощи педалированию (PAS).

Система помощи педалированию (PAS) –

функция включения электродвигателя велосипеда во время вращения педалей велосипедистом. Как только вращение педалей прекращается, двигатель через 1-2 секунды отключается. Подключение двигателя может производиться на трех уровнях мощности (легкий, средний, высокий). Выбор желаемой мощности производится кнопкой 5 (MODE).



11. МОЙКА ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА



Внимание! Запрещено использовать мойки высокого давления. Перед мойкой необходимо снять АКБ, мыть слабым напором воды, не направлять струю воды на место установки контроллера.

- Мойте электровелосипед химически нейтральными моющими средствами (например, автомобильными шампунями) и протирайте сухой тканью.
- Используйте специальные средства для смазки цепи, тросов управления тормозами, тросов управления механизмом изменения передачи, суппорта заднего колеса, эксцентриковых механизмов зажима руля и переднего колеса. Так как цепь является наиболее нагруженным элементом электровелосипеда, следите за её чистотой и наличием смазки на её поверхности. Смазывать цепь рекомендуется приблизительно каждые 100-300 км пробега, в зависимости от условий эксплуатации, соблюдая следующую последовательность действий. Загрязненную цепь очищаем сухой тряпкой, затем смываем грязь с помощью кисточки и керосина, солярки или бензина.
- При эксплуатации в режимах с высокой влажностью и частым попаданием воды на электровелосипед, рекомендуется чаще производить смазочные работы. Рекомендуется использовать защитное покрытие для защиты электрических контактов электровелосипеда. Запрещается смазывать колесные обода, тормозные колодки или диски во избежание попадания спрей-смазки на рабочие поверхности тормозных устройств.

12. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ЭЛЕКТРОВЕЛОСИПЕДА

Рекомендации по обслуживанию.

Перед каждой поездкой необходимо проверить состояние основных агрегатов электровелосипеда:

- состояние тормозных колодок;
- функционирование тормозной системы;
- состояние и работу переднего и заднего колеса;
- состояние аккумулятора и электропривода;
- проверить и при необходимости отрегулировать надежность крепления всех соединений электрической цепи и механических деталей электровелосипеда.

Частота технического обслуживания электровелосипеда зависит от стиля передвижения, условий эксплуатации и др. Износ основных компонентов может быть различным. Каждый из компонентов имеет определенный срок службы. Компания Comiron рекомендует проводить ТО в специализированном СЦ. В зависимости от Вашего стиля передвижения и нагрузок перечень работ может варьироваться.

13. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- **Дисплей работает, но двигатель не включается.**

Проверьте соединительный кабель, идущий от контроллера к двигателю. В результате резкого поворота руля или падения электровелосипеда, штекер соединительного кабеля может выскочить из гнезда двигателя. Поправьте штекер и попробуйте включить двигатель снова.

- **Посторонние шумы при разгоне.**

Вибрация двигателя крайне невысока, но звуковая частота, на которой работает двигатель, может вызывать колебание других частей электровелосипеда, которые в результате эксплуатации могли разболтаться. Например, разболталась спица или болт на задней вилке. Проверьте соединительные элементы и надежно закрепите.

- **Обод колеса имеет люфт или спицы постоянно раскручиваются.**

Мы рекомендуем обратиться в авторизованный сервисный центр.

- **Спица лопнула или потерялась.**

Рекомендуем обратиться в авторизованный сервисный центр.

- **Дисплей не включается, но аккумулятор полностью заряжен.**

Проверьте все соединения, убедитесь, что аккумулятор заряжен. Если дисплей включается только при подключении зарядного устройства, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

- **Электровелосипед отключается на кочках.**

Проверьте все штекеры, чтобы убедиться, что они надежно вставлены в соединительные отверстия. Убедитесь, что аккумулятор надежно зафиксирован и не болтается.

- **Аккумулятор периодически отключается.**

При слабой зарядке аккумулятора или затяжном крутом подъеме с повышенной нагрузкой на мотор в целях безопасности возможно отключение контроллера в результате перегрузки. Зарядите аккумулятор или включите электровелосипед и продолжайте его использование.

14. СВЕДЕНИЯ О ГАРАНТИИ

Перед началом эксплуатации внимательно ознакомьтесь с «Руководством по эксплуатации велосипеда» и тщательно соблюдайте все изложенные требования.

Установленный срок службы велосипеда – 5 лет при условии правильной эксплуатации велосипеда и при соблюдении правил по уходу и содержанию велосипеда, указанных в Руководстве. Гарантийный срок эксплуатации рамы – 36 месяцев, навесного оборудования – 6 месяцев (со дня продажи велосипеда). Навесным оборудованием являются: вилка, задний и передний переключатели, втулки, система и шатуны, кассета, каретка, тормоза, рукоятки переключателя скоростей.

Дополнительно для электро-велосипедов:

Гарантийный срок эксплуатации электродвигателя -12 месяцев, аккумуляторной батареи - 6 месяцев.

Гарантия на велокомпьютер - 12 месяцев со дня покупки.

Срок хранения всего изделия в готовом виде - 3 года, срок хранения аккумуляторной батареи – 6 месяцев.

В течение гарантийного срока производится бесплатный ремонт велосипеда, вышедшего из строя по вине производителя. Для устранения неполадок потребитель должен обратиться в авторизованный сервисный центр или к продавцу.

Настоящая гарантия действительна при правильном и разборчивом заполнении гарантийного талона с указанием серийного номера рамы велосипеда (при его наличии), даты продажи, печати продавца и подписи владельца велосипеда.

Доставка неисправного велосипеда до места гарантийного обслуживания осуществляется силами и средствами потребителя. Велосипеды принимаются в гарантийный ремонт только чистыми и полностью комплектными.

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ГАРАНТИИ

При продаже нового велосипеда продавец делает соответствующую отметку в Паспорте велосипеда. Покупателю необходимо самостоятельно проконтролировать внесение данной записи продавцом. Гарантийный срок исчисляется со дня передачи велосипеда потребителю. В течение указанного срока производитель обязуется производить безвозмездное устранение недостатков, обнаруженных в гарантийный срок вследствие обстоятельств, не связанных с виной потребителя, действиями третьих лиц или непреодолимой силы.

Гарантия распространяется на производственные дефекты и заводской брак в узлах и компонентах велосипеда. Гарантийные обязательства производителя включают в себя ремонт или замену узлов и деталей велосипеда в случае обнаружения в них дефектов материала либо выхода из строя по вине производителя при соблюдении правил эксплуатации и отсутствия на велосипеде и его деталях следов механических повреждений или при наличии следов механических повреждений, но при отсутствии причинно-следственной связи между повреждениями и возникшими дефектами.

Обязательства в рамках настоящей гарантии ограничены бесплатным ремонтом велосипеда, выполняемым уполномоченным авторизованным сервисным центром. Гарантийный ремонт осуществляется только работниками авторизованного сервисного центра, имеющего соответствующий Сертификат.

ОБЯЗАННОСТИ ВЛАДЕЛЬЦА

- Предъявить Паспорт велосипеда при обращении в авторизованный сервисный центр.
- Производить гарантийный ремонт велосипеда только в авторизованном сервисном центре, имеющем соответствующий сертификат производителя.
- Эксплуатировать, обслуживать, хранить и содержать велосипед в соответствии с Руководством по эксплуатации.
- Каждый раз перед началом эксплуатации велосипеда проводить осмотр согласно Руководству по эксплуатации.
- В случае приобретения велосипеда в интернет-магазине, самостоятельно внести номер рамы и дату приобретения в Паспорт велосипеда.



Внимание! Сохраняйте чек, подтверждающий покупку данного велосипеда на протяжении всего периода эксплуатации. Сохраняйте упаковку (коробку) от велосипеда на протяжении всего срока гарантии. С 01.09.2024 г. велосипеды принимаются только с оригинальной коробкой, в связи с введением обязательной маркировки велосипедов.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ

- На периодическое техническое обслуживание велосипеда.
- На ремонт и замену деталей, связанных с естественным износом (смазка, износ покрышек и камер, тормозных колодок, шарниров подвески и так далее).
- На радиальное и торцевое биение колёс (восьмёрка), возникшее в процессе эксплуатации.
- На механическое повреждение любых деталей в результате падения или аварии.
- На повреждения, связанные с проколами, порезами, разрывами камер и покрышек.
- На работы по замене запасных частей и комплектующих, произведенных по желанию покупателя и не вызванных недостатками велосипеда.
- На коррозию или повреждения, возникшие в результате воздействия каких-либо
- внешних факторов, включая сколы и царапины от камней, воздействие соли, града и так далее, в процессе эксплуатации или хранения велосипеда потребителем.
- На деформацию заднего переключателя скоростей, вызванную неквалифицированной настройкой трансмиссии и/или нарушением правил переключения скоростей.
- На дефекты резьбовых соединений, возникшие в процессе самостоятельной сборки и/или эксплуатации велосипеда.

СНЯТИЕ ВЕЛОСИПЕДА С ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

- В случае самостоятельного и неквалифицированного ремонта или ремонта в неавторизованном сервисном центре, не имеющем Сертификат соответствия.
- При ненадлежащем уходе за велосипедом (несвоевременное ТО).
- При самовольном вмешательстве владельца в конструкцию велосипеда, ведущем к изменению его назначения, геометрии и иных характеристик путем установки нехарактерных для данной модели компонентов, а также демонтажа компонентов, предусмотренных оригинальной конструкцией велосипеда.
- При использовании велосипеда в коммерческих целях (сдача в прокат, эксплуатация в почтовых или курьерских службах, участие в соревнованиях, выполнение трюков и так далее).
- В случае эксплуатации велосипеда с неустранимой неисправностью.

В случае выявления негарантийного случая, поставщик в праве отказать в бесплатном ремонте, а так же возврате или замене велосипеда.

НОРМАТИВНО-ПРАВОВЫЕ АКТЫ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

- Федеральный закон «О защите прав потребителей» (ФЗ № 2300-1 от 07 февраля 1992 года)
- Гражданский кодекс Российской Федерации Статья 470. Гарантия качества товара.
- Гражданский кодекс Российской Федерации Статья 471. Исчисление гарантийного срока.
- Постановление Правительства РФ от 19.01.1998 N 55 (ред. от 16.05.2020) "Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров..."
- Постановление Правительства РФ от 10.11.2011 N 924 "Об утверждении перечня технически сложных товаров"

Будьте внимательны! В соответствии с Постановлениями Правительства РФ N55 от 19.01.1998 и N 924 от 10.11.2011 г. обменять велосипед на другой по причине того, что он не подошёл или не понравился, однако, никаких дефектов не имеет, не представляется возможным!

Паспорт велосипеда Comiron

Модель, серия велосипеда: _____

Серийный номер рамы (при наличии) _____

Размер рамы: _____

Место продажи: _____

Дата продажи «___» _____ 202__ г.

Особые отметки: _____

Сведения о продавце

Название магазина: _____

Адрес: _____

Телефон: _____

Подпись/ФИО продавца _____



Отметка о проведении предпродажной подготовки

(заполняется официальным дилером или лицом, имеющим статус дилера)

Велосипед к эксплуатации подготовлен:

(должность, ФИО механика, выполнившего окончательную сборку и предпродажную настройку велосипеда)

(подпись)

(дата)

Производитель вправе изменить комплектацию велосипеда по своему усмотрению. С Условиями гарантии ознакомлен и согласен. Велосипед получен собранным и настроенным. Претензий к качеству, внешнему виду и комплектации не имею.

Подпись, ФИО покупателя _____



Изготовитель
ООО «КОМИРОН.КОМ»

Адрес: 454082, Российская Федерация
г. Челябинск, ул. Игуменка 161.
ИНН 7451387233 КПП 745101001
Тел/факс: +7 (351) 723-08-26
E-mail: sport@comiron.com



Взрослые велосипеды: продукция соответствует требованиям Технического регламента Таможенного Союза «О безопасности машин и оборудования» ТР ТС 010/2011

Детские и подростковые велосипеды: продукция соответствует требованиям Технического регламента Таможенного Союза «О безопасности продукции, предназначенной для детей и подростков» ТР ТС 007/2011

+7 (351) 200-21-35 sport@comiron.com comironsport.ru

t.me/ComironSport

vk.com/comironsport

youtube.com/@ComironSport



comironsport.ru